申報

中華民國叁拾壹年 柒月壹日 星期叁

今日本報一張半

每份售貳角

第二萬四千五百二十七號

本館地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號〇七六八 電話九三二 四八號 轉接各部辦事處

中華郵政特准掛號立券總包寄遞之報紙

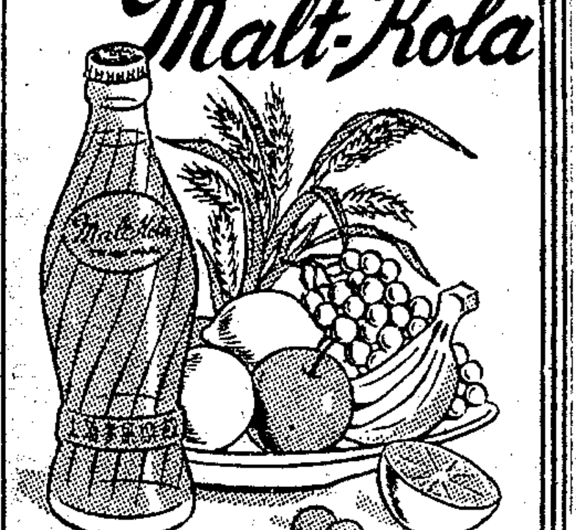
梅毒內服特效藥

撲螺星

比較使用注射砒劑更為

安全靈驗 經濟便利

上海宇宙華藥廠出品



Malt-Kola

麥果樂

高貴飲品麥果樂發行預告

麥類與鮮果之富涵滋養成分，早經化學專家之確實證明，且為中外人士所深切認識，裨益於人羣，厥功至偉。本公司化學工程師，留學海外多年，精密研究所得之高貴飲品麥果樂 Malt-Kola，其主要成分：純用麥類之精，鮮果之汁，并參與各種營養原料，根據科學原理提煉而成。性質純潔，老幼咸宜。不獨有清潔芬香適口之美，更且止渴提神健體之功。經呈奉上海工部局衛生處化驗，認為絕對衛生，准予發行。認夏令飲品中之一新貢獻。本公司純係國人資本組織，深知社會人士愛護國貨，夙具熱誠，（麥果樂）當萌芽之際，務祈各界士女，宏施灌溉，俾得發揚滋長，圖進展於將來！豈惟本公司所企望，工業前途實利賴焉！

麥果樂飲品製造有限公司 上海海防路一〇一號 電話六一四六四

萬象 七月一週紀念號 今日開始發售

象（附圖）

喜劇與悲劇……程志霄
科學夫人……文宗山
風雨中的行列……吳克勤
第一〇一回 鏡花緣……陳蝶衣
橡皮與戰爭……俞良洪
動亂的一角……湯雪華
紅美人……晚蘋
未來的主人翁……長風
俠盜魯平奇案 血紙人（下）……孫了紅
玻璃世界……李百功
吹劍一映錄……鄭逸梅
山鎮小景……王仲鄂
胠篋聖手……王鍾瀚
聖保羅教堂的晨鐘……楊秀珍
袖珍無線電與傳影機……施杰
地中海的十字路……歐陽瑛
偽裝戰術……史東
秋翁撰文·天野繪圖
南印度洋的寶石……郭朋
人與細菌之戰……錫蘭 羅文
從西班牙到直布羅陀……黃羲
屍天樓名人傳記之二……許翰飛
武裝的好萊塢……楊曼
潘巧雲畫傳（續）……董天野
學生 佛與上帝……吳懷瑾
文藝 陰謀……葛子香

（長篇小說：繼續刊載）

每冊四元 各書局報攤均有出售

中央書店發行 四馬路山東路口世界里六號

「萬象」十日刊：第七期：今日出版

·徵收第二年·

優先定戶

本刊第一年，以長年定戶收費低廉，而出版後紙價及印刷費皆遞增不已，以致虧蝕甚鉅。自第二年起，本刊不擬接受長年定戶，惟以讀者情殷，函詢者紛至沓來，愛護之忱，深所感紉。爰於無辦法之中，籌得一變通辦法，茲擬訂如左：

(1)請讀者按照一次預繳上海通用紙幣四十元，儲存敝處，作為優先定戶，照敝刊每期售價扣算，至四十元悉數扣除為止，不限期數。

(2)優先定戶可享八折優待權利，例如敝刊之售價為五元，則打八折祇須四元。

(3)本埠優先定戶須憑證自取，外埠由敝處代寄，每冊另加掛號郵費三角，此項郵費亦於預繳之四十元中扣除。

(4)本刊如遇中途停刊，當將餘款發還。讀者欲訂閱，請按照上項規章辦理為荷。

中央書店啟

第一年彙刊 全集二十冊 祇收三十元 ·另贈錦盒一只·

中國工業保險股份有限公司創立會公告

本公司籌備業已就緒，茲定於本年七月十日星期五下午四時假座香港路五十九號銀行公會大廈舉行創立會，屆時敬請各股東撥冗蒞臨共商進行，除專函奉達外，特再登報公告。

中國工業保險股份有限公司籌備處啓

行善·致富 一舉兩得

第五十一期 **慈善獎券** **明天** 在逸園當眾 **開獎**

全張十元·分條五元·二元·一元

頭獎拾五萬元（最高獎額獨得中儲券現鈔）

二獎二萬五千元·三獎一萬二千五百元

頭二三四等獎·均有末二字獎

最後良機 購請從速

總經銷處 逢興貿易公司 地址廣西路二〇五號 電話90038

經售商注意 本期退券限今日下午四時止過時不收另行通告

中新企業股份有限公司公告

本公司已於本年五月二十日正式成立經營進出口貿易堆棧運輸投資工商實業買賣或經租房地產及投資有價證券等業務辦事處設在江西路四百五十二號三樓電話一二〇九二號業經開始營業特此公告

為善最樂

救濟麻瘋病人 劃除麻瘋惡疾 籲請各界踴躍輸將

中華麻瘋救濟會徵募 上海及全國麻瘋病院經常費

目標 中儲券 拾伍萬圓

日期：六月十六日至七月十七日止

收款處：
金城銀行 江西路二百號
中國工業銀行 福州路三三號
新華商業儲蓄銀行 江西路三六一號
上海信託公司 北京路一九〇號
建興錢莊 博物院路十五號
本會辦事處 靜安寺路六一二弄五三號 電話三六五六三

特請東旅滬中華基督教會聖樂團暨數位西國音樂家舉行 七月四日下午五時假座震旦大學（呂班路二百念三號）

慈善音樂大會 入場券免費可至本會辦事處索取

此廣告地位承華美大藥房捐登

上天殯儀館啓事

逕啓者茲以百物高漲生活指數激增本館丙舍寄柩自七月一日起一律另訂新價計天字每月三十元地字二十元元字十五元黃字十元福祿壽等照舊並無變更特此登報聲明幸希鑒諒是荷

馬宅報喪

存恩 存良 存彝 存志先生之尊翁壽潛老太爺於民國卅一年六月卅日上午三時歸真謹訂于七月一日下午一時在徐家滙路六百廿二號亞爾培路口清真別墅舉行回教安葬典禮謹此報聞

世澤堂賬房啓

皇后咖啡館

·享受第一·舒適至上

·兩·載·心·血·結·晶！

百·萬·資·本·經·營！

今天上午十時揭幕

隆重恭請 張松濤先生 張善琨先生 吳邦藩先生 揭幕

陳燕燕小姐 顧蘭君小姐 剪綵

漢口路雲南路口 電話九七七七七號

上海市華商瓶罐食品業同業公會為分設法租界總管理處公告

本公會為法租界區域內同業便利起見特分設上海市華商瓶罐食品業同業公會法租界總管理處於法外灘九號九樓九十一號室即日起成立開始辦公特此公告 本公會地址九江路七五九號

林庚氏 李徐氏 為三男華元 二女幗華 訂婚啓事

茲承林炳章 談少英兩先生介紹並徵得雙方本人之同意謹詹於七月一日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告親友諸希亮鑒

唐履亨 朱紫雲 訂婚啓事

茲承張家鳳 徐芙麟兩先生介紹並徵得雙方家長同意謹擇於中華民國三十一年七月一日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告親友諸希垂詧

姜大年 蔣宗玉 訂婚啓事

茲承林聰強及龔瑜兩先生介紹並經雙方家長同意擇於民國卅一年七月一日在蘇訂婚特此通告親友

教育部備案 教育局立案

光夏中學暨光夏小學招暑期秋季男女生

報名即日起。暑期上課七月八日。每日上午八時至下午一時。章程備索。校址：上海慕爾鳴路40號 辦公時間 電話三五四四三

博文中學暨暑校招生

學級 初高中秋始一年級新生 初高中一二年級插班生 函索附郵四分 校址 威海衛路五八七號（慕爾鳴路口） 報名 自即日起至七月三日 考期 七月四日上午八時起 簡章 附注 凡前特准立案及省立中學學生持有證明文件者得免試插入本校相當年級

暨大主辦友校

暨光中學招男女生

年級：初中秋始一，二，三年級 高中普通科商科秋始一，二，三年級 章程備索 考期：第一次七月十三日 第二次八月三日 校址：愛文義路九五八弄（大華路口） 報名：即日起 納費：初中八十五元 高中九十五元

教育部立案

正光中學招生

年級：高初中一年級新生及其他各級插班生 考期：七月五日上午八時 報名：即日起 校址：法租界亞爾培路（巨籟達路口）八十號 電話79529 附告：膳宿俱備 男女兼收

滬江中學明日招考高初中各級新生

▲報名今日下午四時截止

▲暑期班七月五日開學 新舊生即日繳費

校址 南京路慈淑大樓 辦公室五樓524

教育部備案 教育局立案

青年中學暨小學幼稚園暑校招生

（年級）小學初高中一年級新生及春秋季各級插班生（考期）七月五日（報名）即日起（暑校）小學初中各班主要科七月六日上課（地址）霞飛路五五三號華龍路西首 膳宿俱備 簡章備索

省校教師主辦 教育部立案

東南中學·大中中學招生

普通科商科初高中各級新生暨插班生男女兼收膳宿均備即日報名七月十二日考試 初一高一普一高商一減費優秀班各一級 凡原校考前五名者免試升入本校學費減半繳納 暑校七月二日開學 附設東南打字專修科隨時報名入學（校址）愚園路赫德路口68號

南洋中學招生

（年級）高初中一年級新生 二三年級插班生 （報名）即日起至七月二日止 （考期）七月四日 （報名地點）(1)北京路鹽業大樓本校 (2)汶林路五十二號分校 （投考須知）函索附郵四分

江東中學招生

班次 初中秋始一年級 初級新生二三年級插班生 報名 即日起 考期 七月十六日 納費 學費一百元 雜費十五元 校址 福煦路二三二號（重慶路西） 電話39284 簡章備索

教育部立案

培文中學暨小學幼稚園招生

（班次）高初中暨小學幼稚園各級新生及插班生（報名）即日起至考試前一日止（考期）七月五日（校址）靜安寺路愚園路百樂商場斜對面（附註）暑期學校七月六日上課 簡章函索附郵 電話二二七〇〇

華德中學招生

(1)班級 高中一，二，初中一，二（均秋始） 七月四日上午九時起 (2)報名日期 六月二十九日起至考期前一日止 上午九時至十二時 (3)考試日期 (4)學費 每學期高中七十五元 初中五十元 書籍自備 （簡章備索） 校址 上海靜安寺路一五九四號 電話六〇八九三

教育部立案

民光中學招生 國本小學暨幼稚園

年級 高初中各級 小學各級 考期 中小學均七月八日 報名 即日起 詳章備索 校址 膠州路二號 附註 (一)本校兼收男女寄宿生 (二)小學暑期補習班尚有餘額 七月四日開學 報名從速

教育部立案 教育局備案

正中中學暑期學校今日開學

尚有餘額 報名從速

附告（程度）自小學至高中各科均備（學費）自四元至六元（時間）晨六時至晚七時 正中中學暨附設小學同時招收高初中小學各級學生 簡章備索 校址 南校：金神父路200號（賈西義路口） 北校：愛多亞路160號（江西路東首） 電話18277

教育部立案

務光女子中學明日招新生

（學額）初高中師範秋始一年級新生及各級插班生（考期）七月二日（報名）即日起（暑校）七月六日開課（簡章）備索（校址）戈登路三三〇弄（愛文義路北） 附告：本校仍由前務本女中校長主持舊教員執教規章學科均無變動

中國女子中學暨暑期學校招生

年級 高初中一年級新生 高初中二三年級插班生 報名 即日起 考期 七月十一日 校址 辣斐德路貝勒路口 電話八六〇八九 婦女班暨宿舍 章程備索

民立女子中學暨附屬小學幼稚園招生

學級 高初中暨小學幼稚園各級新生及插班生 報名 即日起至考試前一日止 考期 中學部七月五日 小學部七月十五日 校址 辣斐德路六一二號（馬斯南路西首） 電話七六九三五 簡章函索附郵四分

教育部備案 教育局立案

上海女子中學暨小學暑校招生

上海女子補習學校暑期班暨秋季班招生 簡章備索

年級 高初中小學各級及幼稚班 考期 七月十五日 暑校 七月六日開學 校址 新大沽路四五一號 電話三四九九八

大經中學校董啓事

大經中學改組後校董會早經解散同人等與該校已完全脫離關係特此聲明

李叔和 嚴獨鶴 周瘦鵑 袁鶴松 馬直山 嚴蔭武 江宗泮 仝啓

上海私立

瀬蘭中小學招男女生（原名江蘇南菁中學）

年級 中小學暨商科各級新生及插班生 報名 即日起 考期 七月三日 校址 孟德蘭路九福里 靜安寺路四七一號懷久女中原址 暑期班 七月七日開課 簡章備索

私立

廣才中小學校招生

南市喬家路七七號本校校舍寬敞分中小學兩部管理嚴密收費低廉聘任教師具有聲望純為救濟教育簡章備索即日報名投考特此布聞

劍橋英專 暑期晨晚夜班

科目 實用英文 會話專班 文法專班

附設日語專科

校址 總校：南京路慈淑大樓五二〇號 分校：霞飛路四六二號華龍路口東華女校內

▲即日起報名繳費▼

七月五日開學 簡章備索 另設鋼琴班 電話97415

體文中小學（原名省立鎮江師範）招男女生

學額 高初中一年級新生暨初中小學各級插班生 簡易師範（須曾在初中畢業之學生一年畢業）（免試） 考期 七月五日 報名 即日起（凡持有省校證件者得免試） 校址 石路東寧波路三六三弄 電話九一四〇九 膳宿俱備 簡章備索

民生中小學招生 暑期班

年級 初中小學幼稚各級男女兼收 考期 七月十九日 報名 即日起 開學 七月五日 科目 國語 英語 算學 常識 校址 北京路（山西路東）四二四號 報名章程即日起備索

上海婦女補習學校 今日開學 報名從速

不限年齡 不限程度

科目 國文 英文 日語 日文 會計 國語會話 縫紉 刺繡 編織 算術 代數 幾何 珠算 簿記 打字 鋼琴 常識

時間 自由選定

校址 第一校：華龍路五十四號 第二校：白克路六三〇號

附告 備有宿舍 可以住讀

上海市教育局立案

中國職業補習學校 暑期班 今日開學

索章報名從速

國文 英文 日語 簿記 會計 國語會話 英語會話 日語會話 升學班 算學 理化

校址 一校：靜安寺路七五四號（卡德路口） 二校：愛多亞路860（南京大戲院對面） 三校：霞飛路六五〇號（馬斯南路東）

遠東化學製藥廠 啓事

聘請黃次元藥師擔任廠長幷代客承製定牌藥品及代軋藥片

敬啓者・敝廠創設多年・製藥機械設備完全・向抱造福人羣・服務社會爲宗旨・是以出品之商標・簡稱爲「標準牌」良藥・本廠所製「標準牌」注射藥液・及內服藥劑等・悉由藥師審愼配合・裝置安瓿・採用絕對中性玻管・嚴密滅菌・故凡用「標準牌」良藥・絕無疼痛・及不良流弊・皆因成份準確・收效更極宏偉・此爲曾經採用「標準牌」之醫藥界・及病家所公認與稱頌・本廠受寵之餘・愈加奮勉・抱精益求精之志願・特加聘藥界素負盛譽經驗豐富・黃次元藥師擔任本廠廠長負責督造「標準牌」藥劑・並代客承製定牌藥品・倘各界有意出品新藥而苦無製造方法・或缺乏機械之設備者・敝廠均可代爲設計製造定名・打樣・編印中西文仿單・登記・註册・等手續如荷賜顧曷勝歡迎・

遠東化學製藥廠謹啓　青島路三三一六七號

浙贛路激戰未已 日軍分兩路推進
黎溪及木林鎭均告失守

▲贛省前綫三十日同盟社電　沿浙贛鐵路從東與西面推進之日軍兩路、今日相距更近、蓋日軍今晨在傾盆大雨中開始進攻、其從上饒出發者、已突入沿鐵路西面二十四公里之木林鎭（譯音）也、日軍既佔此鎭、立刻加速前進、向沿鐵路某根據地直撲、向東前進之另一路日軍、昨佔弋陽後、賡續推進、預料日軍不久即可完全控制浙贛鐵路、同時、附從撫州區南移之日軍、在撫州以南五十公里之點與從建昌西進之日軍會合、

▲東京三十日同盟社電　據此間日日新聞云、重慶第四軍司令部所在地之黎溪、在浙東陵川之南、昨日天明時、爲日軍攻陷、日軍隔夜在該處進攻、先奪黎溪東北之山頭數座、然後入城、

▲贛省前綫三十日同盟社電　日軍今日冒十年來最大之豪雨、從東西兩路同時推進、以攻擊沿浙贛鐵路各段守軍、聞對方第二十六、第四十九及第七十四軍遭日軍攻擊、事出不意、在水深沒胸之區南退、沿鐵路西進之日軍部隊、於今日清晨從上饒以西某地出發、開始行動、其他日軍部隊昨佔弋陽後、即向東進、

▲日軍浙贛前綫三十日同盟社電　據前綫消息、浙贛鐵路一帶、日軍尙在進攻、現由該路一百五十公里之戰綫、自東而西、企圖控制全路、陷廣信之日軍、今日天明、由該處之西出發、西向至一未宣布地名之處、一面仍從西面向東、此兩軍之前鋒、相隔僅四十公里、不久當可會合、昨日東進之日軍一股、攻陷弋陽、浙贛路重要地方、大半已陷日軍之手、

日軍進佔 拿都拿島

▲拿都拿島（婆羅洲西北面）三十日同盟社電　日水兵於六月二十一日及二十二日實施廣泛之肅清戰、敵軍殘餘最後盤踞地之一拿都拿島遂遭日軍佔據、日軍既佔此島、遂統制南洋之另一重要根據地、以便進行大東亞戰爭、按此島居有馬來人與華僑逾九千人、以捕魚及種植椰子爲生、

▲昭南市二十九日同盟社電　日陸軍部隊突於廿八日上午十一時廿分在林加羣島及蘇門答臘島中間之新凱浦島達浦地方登陸、按該島爲蘇門答臘林加羣島中之一小島、面積僅八百二十七平方公里、爲舊蘇門答臘產錫地、產鎢亦頗豐富、

軸心國與美 交換僑民
日美僑民交換輪 淺間丸離港南駛

▲里斯本二十九日哈瓦斯社電　義大利僑民九人與德國僑民四十七人、本日午後乘巴西輪船「古巴」號抵此、以便與美國僑民交換、

▲華盛頓二十九日哈瓦斯社電　瑞典輪船「特洛脫霍姆」號載運乘客數百人、大半爲撤退回國之美國人民、自葡萄牙京城駛來、預料明日可抵此間、

▲香港三十日同盟社電　日美僑民交換船淺間丸、二十九日午後抵香港、根據交換協定歸國之香港美加、法荷各國僑民、合計三七七名、於三十日晨全部登船、該船於當日下午六時放洋、

日答禮使節 首途赴泰

▲東京三十日同盟社電　日本訪泰答禮使節團廣田弘毅特派大使等一行、三十日上午九時、自東京搭車啟程、八時半、東條首相・東鄉外相・杉山參謀總長・島田海相・鈴木企劃院總裁及泰國駐日大使斌列克・泰使比洛達等、均赴站歡送、廣田大使一一與送行諸人互相握手、此外尙有多數之官民、亦均到站熱烈歡送、

摩勒斯比港 被襲六十八次

▲南方日軍某根據地三十日同盟社電　今日此間披露、六月十一日至三十日之二十天中、日機空襲新幾內亞之摩勒斯比港、共摧毀敵機三十八架、內於空戰中射落者三十六架、在地面被擊毀者兩架、日機並炸沉八千噸商船一艘、按日方自三月一日初次空襲摩勒斯比港以來、日海軍航空隊襲該港共六十八次、共在空戰中射落敵機二百零五架、並擊毀地面敵機八十三架、最近四次日機往襲、有四架未返、

英在馬來 損失重大

▲里斯本三十日同盟社電　據倫敦消息英首相邱吉爾今日在下院拒不公布、關於馬來英方損失之報告、英首相答覆某議員稱、「業令詳細報告馬來與新加坡英方損失之華維爾將軍發來報告、在戰時不宜公布、」足徵英方在馬來之損失極重大、不可使公衆得知、

經濟戰爭措置 夏威夷實施

▲阿根廷京城二十九日同盟社電　日本海軍活躍、於東太平洋中、致使夏威夷感到危機、據火奴魯魯當局稱、夏威夷美當局現將夏威夷流通之紙幣全部收回、當局稱、此舉係爲夏威夷諸島、經濟防衛之措置、

四大酒家

海上食府權威　粵菜著名點茶

新華　南京路廣西路口　電話九二一九五

紅棉　愛多亞路八七〇號　電話九〇一八〇

京華　四馬路浙江路口　電話九一〇九九

榮華　南京路先施對面　電話九六九九六

土耳其將任命 駐蘇新使

▲土耳其京城三十日哈瓦斯社電　政府擬任命現任外交部幫辦亞基加林爲駐蘇聯大使、已向蘇聯政府徵求同意、亞基加林爲第一流外交家、深得政府及外部信任、且爲俄國通、曾在莫斯科辦理外交、去夏奉派至柏林、參加德土談判、此間一般人以爲政府任命此人、乃欲與蘇聯增進關係、至現任駐蘇大使阿克丹、仍當留在本國療養云、

▲里斯本二十九日同盟社電　據路透社安加拉電、土耳其政府頃發表、決在孟買設立總領事館、

美密蘇里州 洪水爲患
數千人無家可歸

▲美國米蘇里州傑佛區二十九日哈瓦斯社電　本州低地洪水爲患、沖毀耕田數百畝、平民流離失所者達數千人、鐵路交通亦爲之中斷、且洪水迄未戢止、連日繼續高漲、

瑞典軍火庫 突然爆炸
物質損失重大

▲瑞典京城卅日海通社電　瑞典陸軍參謀本部之情報司昨晚發表、昨晨瑞典波登要塞之軍火庫爆炸案之詳情稱、波登要塞之小型火庫、昨晨突然起火、旋即延及鄰近之房屋、但不久即爲駐軍所撲滅、當起火時有一人受傷、其損失約値數千克朗、當局現已下令調查起火之原因、

▲瑞典京城卅日哈瓦斯社電　瑞典北部波登要塞、本日上午十一時許突然發生爆炸、聲聞四公里以外、頓時起火、據當局調查、事前並有汽車一輛駛至要塞禁區、哨兵喝令停駛未遂、乃開槍射擊、不意適中彈藥貯藏所、致釀巨禍、當地救火隊全體出勳、始將火勢控制、惟至中午十二時、爆炸聲仍依然可聞、截至目前止、尙未聞死傷、惟物質損失甚重云、

美與秘魯 簽訂商務協定

▲華盛頓二十九日哈瓦斯社電　美國羅斯福總統本日宣佈、美國已與秘魯簽訂商務協定、

今晨消息
大衆牙刷十萬組 發各百貨店平售

梁新記兄弟牙刷公司出品之大衆牙刷。兩枝作爲一組。每組內有41 45號牙刷各一枝。或42 50號牙刷各一枝。原價每組中儲券四元。平價祇收二元。由今晨起。梁新記總支行。及全市各百貨商店均有出售。在此原料奇缺。工資高漲之時製刷。此平價的大衆牙刷。祇十萬組。售完即行截止。要買一毛不拔的梁新記平價牙刷者。從速購買。幸勿失此難得的良好機會。

塞港爭奪戰 進入最後階段
軸心軍佔領莎邦高地
庫斯克前綫展開大戰

▲德元首行營三十日海通社電　德軍司令部今午宣稱、自北方進攻塞伐斯托波爾之德軍、已渡過塞維納亞灣、突入塞伐斯托波爾城東要塞之內圈、蘇軍之反攻已告失敗、德軍與羅馬尼亞軍隊之合作衝上薩潘山、德機炸毀敵軍砲台、甚爲得手、尤以薩潘山頂之砲台所毀更多、蘇軍在寇爾許附近以船隻十四艘企圖渡過海峽、旋爲德軍砲火所逐退、敵軍又在唐納資盆地發動局部之進攻未逞、損失甚重、被圍於伏爾考夫區域之蘇軍之零星部隊被殲、並續獲戰俘一千一百名、蘇軍在伏爾考夫進攻橋頭一處、被吾軍步兵所擊退、在激戰時蘇軍坦克車二十一輛被毀、砲位數處直接中彈、德機在芬蘭灣海面擊沉敵馬達魚雷船一艘、並重創小型軍艦二艘、在科拉灣蘇聯大商船二艘被中巨彈、

▲熊城三十日同盟社電　蘇聯陸軍機關紅星報莫斯科訪電稱、開戰以來最龐大之空戰、今在柯斯克與卡柯夫前綫上空進行中、德方飛機殆專用以大舉攻擊前綫蘇軍陣地、而頗少深入後方活動者、

▲柏林三十日海通社電　消息靈通之「德意志通訊」昨稱、塞伐斯托波爾爭奪戰、業已進入最後階段、軸心軍於佔領莎邦高地後、已獲得最佳良之發砲地位、莎邦高地實係塞伐斯托波爾東部及東南部要塞之樞紐、

▲莫斯科二十九日哈瓦斯社電　紅軍總司令頃發表戰報稱、庫斯克前綫敵方坦克師迭次進攻、均被我軍順利擊退、塞伐斯托波爾前綫、我軍以寡敵衆、卒將敵軍擊退、德軍已有生力軍開到增援、並於遭受極大損失後、突入我軍陣地內部、塞港戰事之慘烈、爲開戰以來所未見、至其他各處前綫無事足述、

▲柏林二十九日哈瓦斯社電　官方公佈昨日德空軍又繼續轟炸塞伐斯托波爾港防禦工事、我機並屢次集中襲擊殷克爾曼區、命中敵方碉堡及砲兵陣地多處、我俯衝式機隊則在塞港以西加拉地那灣猛襲沿岸各砲兵陣地、擊中儲藏倉庫數處、以致起火延燒、中路我機則集中攻擊敵方鐵路交通、兵車及軍械車數列被炸傾覆、此外北綫茂曼斯克港亦爲我機轟擊三小時之久、船塢及軍事目標多處均被炸起火、吾機並在北綫空戰中、擊落敵機十二架、我方一無損失、

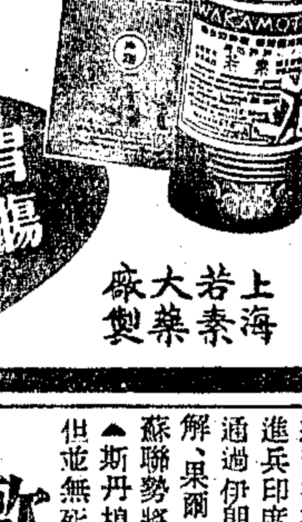
盧姆萊被任 印度新督

▲瑞典京城三十日海通社電　據倫敦消息、孟買總督盧姆萊爵士、業已被舉繼林列資戈勳爵任印度總督、林氏於本年底滿任、盧氏現年四十六歲、自一九三七年起即任孟買總督、渠爲保守黨員與印度國民大會黨感情甚佳云、

毋忘 病後之調護

病患之成，多因身體虛弱，或偶然不愼，致爲病菌所侵，體力既蒙損失，復經藥之攻尅，因此病愈之後，身體更見衰弱，充分的食物營養，固爲此時所必需，而藥物的滋補，尤爲重要，設不謀先恢復其固有之機能，縱有極佳之營養品，亦難盡量攝取之，以達病後攝生之目的，「若素」依其特殊之成份，能使人體內有衰弱諸器官之細胞，恢復其活動能力，因此以治療病後衰弱，恒有事半功倍之效，此外「若素」更含有各種維他命・賀爾蒙，以及其他必需之營養成份，爲病後必需之無上滋補良藥。

各藥房均售



若素　胃腸營養

上海若素大藥廠製

扁桃腺炎（喉蛾）　丹毒（流火）淋病

擄疾兒 片

擄疾兒乃治療化膿性疾患之良藥，尤如對於扁桃腺炎，丹毒，淋病，疔，癰等疾患，更有特別優秀之效果。

包裝：二〇片　一〇〇片

各大藥房均有經售

武田大藥廠　武田牌

疲倦！

體內維他命B1如有不足，則胃腸機能遲鈍，同時食慾不振，消化不良，大便秘結，更進，則全身違和，動輒疲倦，無耐久之力，此時如欲醫治，惟有高單位維他命B1劑強力米太寶靈片功效第一

武田牌

強力 米太寶靈 片

各大藥房均有經售

埃及戰局日趨嚴重 瑪特魯東坦克大戰
開羅舉行軍事會議

▲德元首行營三十日海通社電　北非瑪薩瑪特魯昨晨被軸心國軍隊佔領、俘獲英軍六千餘人、毀坦克車卅六輛及大砲多尊、更有大批戰具落入德義軍隊之手、在衝入瑪薩瑪特魯一役中德軍第九十師厥功甚偉、德義軍隊追擊敗軍、已進抵富加之東部、德義空軍轟炸英軍退兵之公路及英軍之防地、甚爲得手、

▲羅馬三十日海通社電　義軍戰報稱、軸心國裝甲車隊、向英國海軍根據地亞力山大港進迫、已抵達富加區域、現距亞歷山大僅一百二十英哩、

▲里斯本三十日同盟社電　今日開羅消息稱、北非德裝甲軍團在瑪薩瑪特魯及其東五十哩之富加兩地間廣達數百方哩之區內、進攻英第八軍、展開北非方面前所未見之坦克車大戰、開羅今日發表之公報、對於軸心軍進至富加區、仍未加以證實、但英方第八軍絀處窘境、力圖阻制德軍進攻英方海軍根據地亞力山大里亞、開羅公報承認軸心軍裝甲部隊與機械化縱隊向東猛進、據稱、軸心軍坦克車與運輸車會於星期日後撤、但昨日仍從瑪薩瑪特魯方面出發、再度挺進、

▲里斯本三十日同盟社電　瑪薩瑪特魯失守消息、開羅方面昨夜已正式承認、據英國第八軍中路透社隨軍記者昨夜電告「軸心軍戰車隊與協約軍平射砲及野戰砲、於上星期六夜在月光中激戰後、瑪薩瑪特魯駐軍已奉命撤退、以免被圍、英軍主力正退守新陣地」、惟軸心軍緊追不捨、迫使英軍無掘壕據守機會、戰車與砲隊繼續激戰已三日、局勢極具流動性、目下德軍正繞瑪薩瑪特魯之東進攻、義大利軍則繞其西面夾擊、英方承認戰局嚴重正與時俱增、

▲瑞士京城二十九日哈瓦斯社電　巴塞爾新聞報所載稱、協約國最高軍事委員會、昨晚在開羅舉行會議、討論阻止軸心軍隊繼續向亞力山大港推進之方法、由中東軍總司令歐慶萊將軍主持其事、埃及英軍司令史東將軍、第九軍（駐在敘利亞）司令威爾遜將軍、第十軍（駐在伊拉克）司令基南將軍、波蘭軍司令柯潘斯基將軍、哈華特海軍上將、戴勃特空軍上將、美國中東軍事代表團首席代表馬特威爾將軍暨美國空軍將領、均曾出席參加、

▲土京三十日海通社　據此間探悉、埃及內閣總理那哈斯、於前夜召集內閣特別會議、那哈斯於會議之際、屢次會晤英國駐埃大使藍浦森爵士、開羅政界人士以爲、內閣將立即議決重要措置、開羅民衆內戰禍迫於眉睫、反英情緒日益高漲、埃及軍官準備於必要時以武力防止英軍實行「焦土政策」者、已有數人被捕、

亞力山大港之戰 英將作最後努力

▲里比亞邊境某地二十九日哈瓦斯社電　北非洲一綫已成爲現行大戰中最重要之戰場、該處戰事甚至較德蘇戰事之發展尤爲重要、埃及遭敵人自里比亞進攻、在歷史上實爲空前未有之事、英國僅能希望駐在敘利亞之第九軍、迅速開往埃及西陲、爲第八軍與援、但調動軍隊、非有數星期不可、加以第九軍之戰鬥力、遠在第八軍之下、是以駐在敘利亞之士兵、能否完成爲之工作、其希望至爲渺茫、英軍參謀部對於美國飛機存有極大希望、尤其是俯衝式轟炸機、必能及時運至埃及、但美國飛機必須經由佛羅里達州、巴西、英屬圭亞那及剛果、然後至尼羅河流域、航程既極遼遠、其在沿途、又缺少供應根據地、因此預料英國在亞力山大港之戰、將作最後之努力、軸心國軍隊橫貫沙漠而來、道路遙遠、勢必精疲力盡、英軍以逸待勞、諒能佔有便宜、是以亞力山大港之戰、殆爲英軍在北非戰場之唯一希望、至於軸心國方面之作戰計劃、頗爲明顯、一俟佔領亞力山大港之後、即當將英軍完全逐出地中海之外、義國艦隊出動、自可毫無障礙、塞普魯斯島、均將屈服、德軍並可在敘利亞登陸、然後再發動攻勢、進窺伊朗、伊拉克暨印度、就中進兵印度一項計劃、自亦不無困難、尤其是伊朗方面、定多阻碍、惟是里比亞沙漠戰勝之軍隊必能通過伊朗山地、則可斷言、一俟佔領伊朗與伊拉克油田之後、軸心國之液體燃料問題、即可迎刃而解、果爾、則高加索邦亦將直接遭受威脅、職是之故、埃及之戰與東綫戰事之發展、亦有直接關係、蘇聯勢將竭盡所能、以阻止德軍在埃及之前進、其派遣援兵至近東協助英軍作戰、非不可能、

歐慶萊將軍接掌 英第八軍指揮權

▲里斯本三十日同盟社電　中東英軍司令歐慶萊將軍、已繼李契將軍而接掌埃及英第八軍之指揮權、英首相邱吉爾今日在下院宣布此事、據謂、「余對刻在埃及進行之重大戰役、今日不擬發何言論、惟覺下院諸君當願聆悉歐慶萊將軍已於六月二十五日決定親掌第八軍指揮權、以繼李契將軍、」據觀察家談、李契將軍完全不能應付德方羅美爾上將之戰略、致德軍得佔杜白魯克、並攻入埃及、際此階段、任命歐慶萊將軍統率第八軍、亦將證明其不能使埃及戰役之現局、迅即改觀、

▲斯丹埠三十日海通社電　埃及內政部公告稱、亞力山大昨晨曾遭軸心國飛機轟炸、略有損失、但並無死傷、

▲開羅二十九日哈瓦斯社電　此間軍界人士談稱、埃及之戰日趨激烈、英國第八軍在地中海沿海一帶之遭受羅美爾將軍部下之猛烈進攻、正作殊死戰、戰事之猛烈、爲北非從來所未有、英國空軍得美國飛機之協助、迭次飛往索倫及瑪薩瑪特魯、轟炸軸心國軍隊之運輸綫與供應站、同時紐西蘭遠征軍亦已參加埃及之戰、至於瑪薩瑪特魯之陷落、據負責方面談稱、協約國聯軍總司令部、鑒於該處陣地、並不重要、且設備簡陋、不欲佈置防務、故自動予以放棄、

▲里比亞邊境某地二十九日哈瓦斯社電　協約國各軍事專家咸承認、瑪薩瑪特魯要塞陷落後、埃及境內英帝國軍隊地位、已岌岌可危、然該要塞並非英軍保衛亞力山大港之最後根據地、有以爲中東英軍總司令歐慶萊將軍之計劃中、殆包括放棄瑪薩瑪特魯一着在內、以免在里比亞能受重創後之英國鐵甲部隊、與德方質量俱優之鐵甲師相衝突、大抵英軍擬將主力戰竭力延緩、直至援軍開到、再圖振作、各方報告、均證實此說之不謬、而英軍當局目下問題所在、厥爲如何立刻將第九第十兩軍調赴戰場、要之、兩軍參謀究將採取何項戰略、英軍能否保有埃及、均當於今後數日內分曉、

德英空軍 互施轟炸

▲里斯本三十日同盟社電　據路透社倫敦消息、英航空部今日宣布、德機昨夜侵入英倫內地、轟炸密特蘭東區、引起火災、死傷若干、大隊英機亦飛德國西北部襲擊、以白萊門爲主要目標、出動之英轟炸機、九架失踪、

▲柏林三十日海通社電　軍界人士昨稱、德機昨在法國沿海鄧扣克與哈士勃魯克向英空共射下英噴火式機五架、其餘英方轟炸機不敢戀戰、忽遽引退、

駐伊朗公使 呈遞國書

▲斯丹埠三十日海通社電　德黑蘭電訊、重慶政府新任駐伊朗公使李鐵錚、昨覲伊王呈遞國書、時伊外交部長亦在座、

直布羅陀港 空襲損失

▲西班牙拉里尼亞港廿九日哈瓦斯社電　軸心國飛機、昨夜轟炸直布羅陀港時、利用聲東擊西之新策略、其第一批飛機於午後八時四十五分、飛至該港上空、飛行甚高、故意引起地下高射砲及探照燈之注意、同時另有轟炸機一隊飛行極低、出其不意開始投彈、前後投彈二十五枚、其中十二彈中飛行場、停留該場之李勃拉多式四引擎轟炸機一架被毀、其餘各彈落於船塢及碼頭、飛行場汽油池一處起火、截至目下爲止、聞已有三人斃命、十一人受傷、均係兵士、按英國軍艦一隊、包括戰鬥艦一艘、航空母艦一艘、巡洋艦兩艘、及驅逐艦數艘、適於遮斷炸前片刻開到該港、該艦隊護送士兵一批計數千名、但此艦並未在該地登陸、

西班牙外長 謁弗朗哥
報告聘義經過

▲瑪德里三十日海通社電　西班牙外長蘇納昨向弗朗哥將軍報告訪問羅馬之經過情形、至夜間始辭出、蘇納與弗朗哥晤談甚久、故此間政界人士咸認爲所討論者、必屬極重要之事云、

德柯希妻上將 晉級元帥

▲柏林三十日海通社電　據德元首行營今日下午稱、德軍北路總司令柯希妻上將、已由德國元首下令晉級爲元帥、以彰其功、渠使蘇軍解圍列寧格勒之企圖無由得以實現、

協約國船隻 又十四艘擊沉

▲柏林三十日海通社電　據德元首行營德軍司令部發表特別戰報稱、德潛艇在西大西洋、墨西哥灣及加里比安海又擊沉敵船十四艘、總重九萬八千噸、並以魚雷擊傷商船二艘、被擊沉之船隻中有數艘滿載飛機、軍火及戰具、其目的地爲北非、

▲華盛頓二十九日哈瓦斯社電　美國海軍部頃發表公報稱、美國大駁船一艘、本月廿四日在本國東岸附近爆炸沉沒、船員十五人殞命、又挪威及南斯拉夫小型商船各一艘、在南美北岸附近沉沒、獲救船員、已分在墨西哥灣及加勒比安海各港登陸、

▲西印度巴巴多斯島二十九日哈瓦斯社電　頃據此間美當局宣布、協約國船隻一艘、在加勒比安海沉沒、遇救船員四十一名、已在此間登陸、船長及官員數名受傷甚重、已送往醫院救治、另有船員二名喪生、

英蘇租軍協定 在莫斯科簽字

▲斯丹埠三十日海通社電　據莫斯科廣播電台宣稱、英蘇租借協定、已於本月二十七日由英國駐蘇大使寇爾爵士與蘇聯商務人民委員長米高揚、加以簽訂、該協定之效力、追溯至蘇聯參戰之日、但去年八月十六日英蘇借款所定購之戰具爲例外云、

日紅會將匯款 接濟印澳日僑

▲東京三十日同盟社電　日本紅十字會將以日金四萬三千元滙寄被拘留於印度與澳洲之日僑、聞此款項係向公衆募集者、獲得政府許可後、不久將托日內瓦國際紅十字會轉交此款、

智利地震災情
劇烈爲十九年來未有

▲智利伐爾巴來索二十九日哈瓦斯社電　此間本日發生猛烈地震、房屋被毀多幢、詳情尙未得悉、僅知有小民二人受傷甚重、查此次地震之劇、爲自一九二七年四月十四日塔爾卡及公塞普森兩地發生大地震以來所未有、

鑽石便宜出讓

茲有車工精良光彩極好潔白鑽石數對極合訂婚或結婚之用願照市價七折廉讓計半克拉餘二粒共九千五百元正七十八分一粒五千正二十分八粒每粒八百均無還價要買者請先到各大正式鑽石商店參觀陳列之同樣大小光頭及價格後再來比較請於每日下午二至三時駕臨河南路四馬路南首交通路中四十七號向翁君接洽看貨過時不候先到先得掮客鑽商及不識貨者請勿惠臨

三友實業社 應時棉織品 大減價 只有四天了

童毛巾被・每條減售十五元

不漂毛巾・每條減售二元八角

擦背毛巾・每條減售三元五角

不漂浴巾・每條減售八元五角

私立職業

慕時英文學校暑期班

招男女生

▲程度▼大學一年級高中初中初級　▲班次分六級　▲注重文法翻譯會話尺牘

▲開學七月二日▼學額一千名　報名即日起　▲總校浦東大廈五樓　愛多亞路成都路口　▲分校號馬浪路口五四長　▲話　六一五六四

第一中華職業補習學校　▲暑期班今日開學▼入學從速　設科完備　時間任選　程度不限　詳章備索

一校址一華龍路80號　中華職大樓　電話八三六四七

第三中華職業補習學校　暑期班七月四日開學　一校址一受文義路卡德路口　一設科完備。詳章備索　電話三七七五五

第二職業補習學校　暑期

今日開學　詳章備索　名額從速

國文英文德文法文俄文數理化英文打字電報會計簿記速記等科　程度初中至大學　特設小學補習班

南洋無線電工專　今日開學

（學科）（一）無線電工程科（二）無線電收發報科（三）無線電機務科……（資格）初中畢業……

校址　南京路虹廟　電話94961

交大校友主辦　進修業餘補習學校　暑期男女招生

設國文尺牘國語會話日英德法俄文……數學理化等科……

特設小學班　時間晨三節夜四節任選　程度初學至高中　學費五元起　今天開學　詳章備索

東華日文專校

第三屆招生　七月三日上課　專修科　補習班　會話班　附設日人教授　校址　南京路（大陸）三樓　電話38522

私立滬光小學　暑期秋季招男女生（別級）一年級至六年級（報名）自即日起（考期）七月十日（暑校）七月二日開學

中法上海法商學院暨附設

甲，班次：本院分設法律經濟會計銀行工商管理四系一年級新生及各系二三年級轉學生暨借讀生

乙，職校高商：班次二三年級（高中程度）

私立高級商科職業學校招生　新插班

工商學藝所招收暑期生　女男

私立國學專修學校招生

象牌雨衣改價啓事

茲為遵照當局規定將原售價新法幣一百五十元之雨衣改售一百廿五元以存貨二千件為限每人限購一件售完後新貨則照新成本計算出售諸希諒鑒

上海雨布雨衣廠

上海市錢業同業公會會員

豐裕匯劃錢莊遷移通告

本莊因原址不敷應用現已遷移至北京路一〇二號（中國實業銀行）營業室一〇三五六號

振大當催贖通告

本典因房屋滿期覓屋困難不得已於五月廿一日宣告停業限期七月二十日限期已迫務希各當戶在限期內從速持原票取贖以免延誤……

中華電影股份有限公司為各影片公司及各電影院中外影片獨占發行通告啓事

所與中國影片及外國影片獨占發行之特權委自七月一日起凡各影片公司……

中華電影股份有限公司謹啓

上海特別市粗細顏料雜貨業同業公會通告

本公會……

大日本陸軍管理

卜內門洋碱洋行啓事

陳容滿啓事　鄙人已向四川路一三三號卜內門洋碱洋行辭去收款賬房之職此啓

本公司前任收款賬房陳容滿君……

上海糖商合作營業處通告（為公定零售商食糖價格事）

為通告事茲遵當局意旨自即日起零售商門售食糖應按照下列公定價格並以天平秤為準不得抬高或減少衡量及攙雜等情再H赤生砂荷赤冰花青等價昨登七角三五均應為七角三分併予更正即希一體知照

糖名	軍票（天平秤每斤）
粗砂	七角八分
原來白	七角七
一號綿白	七角七五
四號綿白	七角六五
HHDB嗲	七角八分
MXY嗲	七角七
嗲	七角七五
嗲	七角七五

糖名	軍票（天平秤每斤）
H赤	七角三分
砂赤	七角三分
生赤	七角三分
荷青	七角三分
冰花青	七角九分
泗水青	六角七五
碗青	六角六
本廠	六角二
冬鬆	六角七五

虹橋療養院醫院啓事

本院為擴充院務起見即日起聘請醫學博士夏其昌為本院院長辦公時間每日上午九時至十二時電話七六三二八，七六四五五　本院為適合社會需要特增設免費病床……王賡才先生穆子湘先生陳桂蓀先生黃貴南……本院茲承李迪先先生經募新生紗廠藍業珍女士慨助國幣一萬一千五百元指定作為免費病床用途嘉惠貧病併此誌謝

十只凡醫藥手術等費一概免費此啓夫人共慨助國幣一萬七千四百元

醫學博士韓芸尹啓事

本醫師自七月一日起在虹橋療養院應診……院址霞飛路九九〇號　電話七六三二八　七六四五五

婦產科醫學博士黎鄭斌啓事

本醫師自七月一日起每逢星期一，三，五下午三時至五時在虹橋療養院應診……住宅門診時間上午十至十二時……院址霞飛路九九〇號

醫學博士陸秉剛住宅遷移啓事

本醫師住宅現已遷移辣斐德路1286弄2號電話七三〇七四特此敬告親友　診所虹橋療養院醫院每日下午二時至五時星期停診電話七六三二八，七六四五五

徐適仲存醫師改訂診時啓事

科目肺癆科　診時上午九時至十二時下午三時至五時　診所霞飛路九百九十號虹橋療養院醫院

小兒專科呂屛周醫師啓事

本醫師每日上午十時至十一時在霞飛路虹橋療養院醫院應診下午四時至五時在同孚路大沽路口同德醫院應診

上海防癆協會啓事

查祁齊路一七二號上海醫院……本會……赤貧咳發（咳免費）仍由本會繼續辦理合併聲明諸希公鑒

中華民國卅一年七月一日

上海時疫醫院施診部開幕

本院為適應環境起見定於七月一日起施診凡患霍亂痢疾腸炎腹痛吐瀉等時疫病人隨到隨治……

地址　西藏路二一八五號

樂園殯儀館　首先發明迎接遺體不另取費　瓦斯汽車　大禮廳　經濟廳　廿五元

中華殯儀館　電話二〇〇八五　經濟禮堂卅元

大華殯儀館　經濟殯殮一百八十元起　經濟禮堂念元起　電話22266 23325

姚宅報喪

先嚴姚福祥府君慟於六月卅日申時壽終正寢茲擇於七月二日下午二時在法租界徐家匯路八三八號上海殯儀館大殮謹此報聞

哀子姚志雄浩衡泣血稽顙

王宅報喪

王馨舫先生於國曆六月二十九日下午六時壽終正寢謹擇於七月一日下午三時在海格路中國殯儀館大殮謹此報聞　恕不專報

王滋德堂帳房啓

上海公共租界

工部局布告

西歷一九四二年六月三十日公佈

第五九七九號（為運貨三輪腳踏車或拖車執照事）……

第五九八〇號（為米事）……

第五九八一號（為售賣碎米及食米事）……

第五九八二號（為物品零售捐事）……

第五九八三號（為取締擅增售價事）……

第五九八四號（為零售物品應標明價目事）……

第五九八五號（為取締拒售物品事）……

第五九八六號（為代收物品零售捐事）……

兩租界重申前令

嚴飭商店標明售價

擅自漲價或拒售物品定予嚴懲

工部局情報處公告云、本局頃發布告第五九八四號對於零售物品應貼標籤一事、重申前令、布告中規定自七月六日起、在公共租界內零售之一切物品、不論性質與種類、均應粘附標籤註明每磅・每打・或每件之新法幣價目、標籤上數字大小、不得小於一吋二分、違者當按地產章程附則第五十三款或布告第五七九八號之規定、予以懲處、按上述布告第五七九八號、係於本年二月二十八日公布者、規定凡違反、幫助違反・或企圖違反本局緊急章程者、得處以下開一項或數項之罰則、㈠扣留或吊銷執照、㈡勒令停業一時期、㈢拒絕給以本局統制物品辦事處之各種利益、㈣將價值等於所定應罰款額之貨物充公、又地產章程附則第五十三款經修正後、業於本年三月一日公布、依照該附則、本局得將違章者予以控究、

標明價格

為努力抑低物價起見、法租界當局茲決定令界內商店、對所有陳列於內外出售之貨物、不分種類、均須用至少高二公分之阿拉伯數目字標明其起碼數量（每公斤・每件・每雙・每打・每公升等）之價格、置於顯明之地位、隨時可見、例如沿街窗櫥內之標價、須令路人見之店內架上或櫥內之標明價、須令顧客易於核對、不致錯誤、如係出售經本當局限價之日用必需品之店、對其所售之各物、並應將限價表內之規定、詳載本年六月二十九日

署令條文

法國駐滬總領事署署令第二一七號、為遵奉本署依一九四二年月

公佈之第二一七號領事署令、並非創舉、近數年來、早經在歐西各國實行、且在實行之地、對於物價之管理及抑低、均大有幫助、

法當局並告知公眾、是項辦法違者初犯、與以警告、累犯處以罰金或吊銷其營業許書或執照、

開各條、第一條、零售商店陳列店面或店內之任何種類貨物、應以籤條註明其零售單位之價格、（如每公斤・每磅・每件・每打・每公升等）、此項價格應以阿拉伯字書明、最小須高二公分、關於公分、第二條、零售商店對於堆列於店內之貨物、雖非售賣、亦須標價、第三條、附則中所列之日用必需品、零售商應另行節錄其店中貨物價目表、黏貼於店面或馬路上其他易見之處、此項價目表應以法文或中文書之、若該店之顧客為華人或俄人、則須另作一價目表附貼於其旁、第四條、第一次違犯本署令規定之一者、予

以警告、如再違犯則處以五元至五千元之罰金、罰金時經法領事核准後、並得處以暫時封閉其商店、或將其營業證書永遠吊銷、營業證書之持有人或其應監視之館夥、違犯本署令規定時、得宣佈其暫時封閉商店或永遠吊銷其營業證書、第五條、前條所開之處分、由領事署得以告示宣佈、交當地報紙登載其費用由違犯人担任之、第六條、違犯一九四〇年一月廿九日公布之第卅四號署令第十三條第十四條內、對於貨物種類品質之欺騙等規定、亦適用前條所述之公開告示、第七條、行政當局對違犯人得依定罰金數額、俾其交付而免予訴究、第八條、本署令由警察署總監執行之、上海一九四二年六月廿九日法總領事馬傑禮、

制止漲價

工部局頃發佈告第五九八三號略稱、在公共租界內、另有通告以前、一切物品之零售價格、其已於本年五月廿六日或同日以前改以新法幣計算者、在未經本局核准以前、不准于是日以後擅自提增、違者當按照地產章程附則第五十三款或布告第五七九八號之規定、予以懲處、

嚴禁拒售

工部局頃發布告第五九八號略稱、在公共租界內之任何人或公司、凡係經營任何種類或性質之物品者、不准拒絕售貨、或未經本局核准、擅將貨物移匿不售、違者當按地產章程附則第五十三款或布告第五七九八號之規定、予以懲處、

橫山報道部長訪德義使館

賀軸心勝利

據同盟社訊、本市日軍報道部長橫山中佐、昨日上午訪赴德、義駐華大使館、對軸心軍於北非佔領瑪蘭特譽等、造獲偉大勝利、表示慶祝、並於同日致電義大利駐京大使館陸空軍武官潘林金配尼大佐、祝賀勝利、

收音機登記今日開始

據同盟社訊、上海方面日陸海軍最高指揮官、前於六月二十五日發出佈告、凡居住在上海地區之人民、如置有無綫電收音機者、無論其國籍如何、均須呈報登記、登記手續詳載六月二十五日所刊日軍當局佈告、茲悉該項無綫電登記事宜、自七月一日起開始辦理、至八月底截止、如逾期不報者、除沒收其收音機外、並按照軍法嚴重處罰、關係當局對於「收音機所有者」一點、特別提出說明、所有者並不限於法律上所規定之物主、凡收音機之租借者、亦包括在內、希望一般市民注意、

中農兩行定期首次提存

七月三日起

據同盟社訊、上海方面日陸海軍當局、於進駐租界後、即查封中央・中國・交通及中國農民等四銀行、並派銀行調查員、經調查結果、上述四銀行中、中央及中國農民兩銀行、有顯著之敵性、故決定予以清算、關於此事、日陸海軍當局業於五月二十七日布告、指定委託正金銀行執行清算中央銀行、台灣銀行執行清算中國農民銀行、即日開始清算事務、並顧及該兩行之存戶利益、急於支付一般舊幣存款、茲悉已決定自七月三日起、依照下開辦法、開始第一次提存、（一）金額、一千元為限、（但十二月八日起至五月廿七日所提出之金額、亦包括在一千元內）（二）提存地點、靜安寺路七〇二號中央銀行上海分行、愛文義路九八四號中國農民銀行上海分行、（三）提存日期、七月三日起、每日上午十時起至中午止、（四）五千元以上之存款、必須證明其為非敵性者、（第二期提存之日期及金額等另行公告、又自下在繼續清算中之花旗銀行、（委託三菱銀行清算）亦定七月三日起開始第四次提存、（一）提存成數、第一期提存後餘額之百分之十、（四次共計百分之九十）（二）提存日期、七月三日起每日上午十時至中午止、

學校彙訊

▲正中中學　正中中學向設愛多亞路一六〇號泰晤士大廈五樓、辦理高初中及小學、學生發達、今在金神父路四〇〇號（賈西義路口薛華立路南十七路無軌電車直達）添設南校、以資擴充、暑期學校每科學費、僅收四元至六元、七月一日開學、

▲激蘭中學　孟德蘭路激蘭中學、係江蘇南菁中學改組而成、功課嚴格、本學期增設商科、成績可觀、近擴充校舍、添辦小學、七月七日開課、三日招考新生、

▲家庭補習學校　交通大學校友等集合富有教學經驗之青年校友多人、創辦流動家庭補習學校、專為家庭子弟居家補習學校全部課程、所設學程自初小至高中各科俱全、該校接洽處在麥特赫斯脫路七十二弄十五號、

綢業先進

大綸

夏令紗貨花色比衆齊備　男女服裝式樣新穎大方　定價特廉歡迎參觀比較

南京路河南路口　電話九二一五九

六月份生活費指數

本年六月、第一次發表本市中國職員生活費指數、此後中國職員、西僑職員、以及中國工人三種指數、得以逐月同時披露、茲錄五六兩月按中儲券物價總指數如下表、

西僑職員		中國職員		中國工人	
五月	六月	五月	六月	五月	六月
三三五三・〇一	三九二五・六七	一三三〇・一五	一四三九・三五	一八〇四・四四	一九三三・四

不會打算吃虧多

處此，原料・產量……種種複雜情形之下　要買日常用品　當然還是早買便宜

盛炳記百貨商店

備貨最多　售價頂廉　今日之下敢稱僅有

霞飛路（華龍路電車站旁）

國藥當歸製劑
健美露
調經鎮痛　補血溫宮
美顏嫩膚　強身益嗣
民生藥廠出品　藥房公司均售

房租改幣遷延不決 突發生新糾紛
業主擬徵收公共水電費 租戶反對靜待當局解決

英文泰晤士報載稱、日本總領署及興亞院當局、正在組織一專門委員會、研究房租問題之際、原先堅欲將房租全數一對一改收中儲券之地產公司兩家、已向租戶提議一付租之新辦法、蓋若干地產公司或經租處、深知各關係當局正在調查此一糾紛、並將頒定規章、故亟願先與租戶方面妥協、惟本市大部份租戶均希望大房東將房租依六六折改收中儲券、寫字間及商店房屋則對折換算、

折收儲鈔　攤派雜費

數日以前、某大地產公司通知其經租未滿之公寓房客、在租屋合同未滿期以前、房租准以六六折換收新鈔、但該公司堅欲房客按日攤派公共水電費、電梯用費及工役工資等、租屋期滿之房客、得繼續與大房東簽立三個月租賃合同、房租照原數改收中儲券、或六六折換收新鈔、但另須攤派公共水電費等、待合同續訂後、始行改租、但大部份租戶對於廿種收租表辦法、以六六折以外攤派公共水電、表示反對、雖咸願照六六折以儲券付租、但不肯攤派公共水

公共水電　不應收費

電費及電梯費等、因事實上已有地產公司數家將房租六六折換收新幣、而並不附收公共費也、同時去年冬天、大房東停止供給熱水及暖氣、求將房租減低、故今絕無附收公共水電費之理由、況今房租改收六六折、較之官定比率、已多收百分之十六、公共電費等之增加數量、已可包括在內、

暫緩收付　靜待解決

合同期滿、或無合同之租戶、對於續訂三個月合同一點、極表懷疑、因此一合同期滿後、大房東或將增加房租及徵收附加費、蓋依據中國法律、簽訂合同後期居後、房客必須遷出或同意接受大房東之提議續訂合同、目下合同期滿、或無合同之租戶、對於房租六六折改收儲鈔後、須附加公共水電費一法、表示反對、但大部份寧願待當局頒定規章後、再訂新合同、此外房東房客今多暫緩收付房租、待全面解決後、補收補繳、

同仁宏仁兩醫院 董事會成立

二馬路同仁醫院與愛文義路宏仁醫院、對於社會頗有貢獻、日前由該院弓任德、王以敬、沈嗣良、邀請社會知名之士、組織董事會、公推潘達為董事長、聞蘭亭、袁履敦、吳蘊齋、朱博泉、顧星海、趙晉卿、為董事、並將努力籌資、施診給藥、救濟貧病、

熱忱助學 園友會同人
贊在人心窮難不廢

本報第三屆讀者助學金之振籌、昨有永新內衣公司園友健身會十二會員、各捐百金、共計一千二百元、並附來函表示其助學之宏旨、字裏行間、處處流露其親愛精誠之美意、推己及人、其用心誠堪欽佩、茲錄其原函如下、「同人等閱貴報創辦之「讀者助學金」、成績斐然、不禁色然以喜、逆海狂瀾中、竟尚有人憐及於貧寒子弟、作樹人之大計、冀以啟發人心、窮難不廢、俠骨柔腸、舉世大有人在也、某等闤闠中人、居身微末、自思綿力有限、未能共襄大成、然善與人同、何敢自外、爰作園友十二人中、各湊集百金、得中儲券一千二百元、送登貴階、以助善舉、數雖非溥、無非「積沙成塔」之意、作百里灘頭爲縴夫之小助耳、尚希哂納乃幸、此致申報館、園友健身會啟、」昨日收到之助學金台銜如下、永新內衣公司園友健身會一千二百元、麗性存一百十八元、賀瑞勇一百元、蔡仲良一百元、荊州路小學校六下級學生六元三角五分、以上共計中儲券一千五百念四元三角五分、前存三萬八千〇六十七元三角六分、總結三萬九千五百九十一元七角一分、

工部局 今日停止辦公

工部局頃發公告云、七月一日本局各處停止辦公一天、

營養展覽最後一天

上海青年會舉辦之營養展覽、昨日爲第二日、天氣轉晴、參加人數、愈見衆多、今日爲最後一天、下午四時、特請儲麟蓀醫師演講傷寒症之診斷及預防、講畢並有該會少年部加演獨幕劇、想屆時到會者必更踴躍、

營養展覽會巡禮 食品與營養
疾病發生由於營養不足 主要原則在於配合適當

當目前這個米珠薪桂的時期，一般人所賴以爲生的飲食問題，已經感到極度困難。至於要在食物方面講究，多吸收營養成份，以增進身體的健康，大多數人更是無暇顧及了。不過，我們既「生不逢辰」的處在這動亂的時代，食住衣行，都已不能像平時那樣舒適自由，但保持身體的健康，可說是一個最低限度的必要條件；況且就像上海那樣的大都市裏，醫院的設備，和醫師的數量，雖仍居全國之冠，但因藥物來源缺乏，售價驚人的昂貴，中下之家倘不幸而有人患病，龐大的醫藥費眞有難於負担之勢，因此防病於未然，更有迫切的需要。防止疾病最有效的方法，就是加强身體的抵抗力，使病菌不能侵入人體，而欲求抵抗力的保持與增進，那麼食物中的營養成份，實有注意的必要。青年會正在這個時期和環境之下，舉行衞生營養展覽，實在具有深長的意義。

食品分類

青年會的衞生營養展覽，已於二十九日在八仙橋青年會所開幕，記者往參觀，看見桌上陳列着各種的食品，其中包括米穀，雜糧，乾菓，葷菜，素菜等五大類，人們日常需要的食物。米穀類有美國米，西貢米，碎小麥，杜米等；雜糧類有苞米，芝蔴，小米，赤豆，黃豆，大黑豆，蠶豆，白豆，花生等；乾菓類有紅棗，胡桃等；葷菜類有豬肉，牛肉，羊肉，豬肝，牛肝，羊肝，豬心，豬腰，大黃魚，鳳尾魚，鰻魚，雞蛋，鴨蛋，皮蛋，雞血，牛乳等；素菜類有金花菜，紅莧菜，芹菜，捲心菜，菠菜，青菜，蕃茄，洋蔥，洋芋，黃瓜，茄子，冬瓜，絲瓜，蘿蔔，刀豆，豆腐，麪筋，香干等。每種食品分別陳列在一個盆子裏，並標明物所具有的營養價値；同時用大字說明身體內缺少這種營養成份後所可引起的疾病，使人看後一目了然，知道何種食物是維持健康所必需。

營養成份

展覽會的壁上滿懸各種圖表，上面說明幾種維生素的來源，及成人與兒童的每日需要量，幾種主要食品營養價値的分析，因缺少維生素而發生的各種疾病的症象，又利用經濟的營養法所擬成的兒童及工人的膳食與菜單，以供一日三餐的參考。最値得注意的就是展覽會中陳列着青年會學生食堂所備的「學生飯」，白盤子裏放着一大盤白飯，另一盆菜及一碗湯，菜是黃豆，菠菜，湯是菜湯，據說菜單均經醫師指導，務使經濟而有足夠的營養素，當此百物昂貴，膳食問題不易解決的時候，眞是青年學生們的福音。

預防疾病

青年會除舉行衞生營養展覽外，同時聘請醫師及營養專家，作提倡公共衞生的演講，並與中華醫學會及中華健康雜誌發行營養專號，對兒童營養與健康，營養不足症的預防，維生素缺乏與眼病，經濟的營養法，豆類之營養，肥胖與飲食等各種衞生及營養問題，請專家執筆，闡發無遺。記者綜合青年會當局舉辦衞生營養展覽的用意，及各醫師和專家的意見，對於食物與營養，可見有幾個主要的共同概念，就是：㊀有不少疾病發生的原因，由於營養不足，必須加以預防，較之患病以後治療經濟而更有效。

保持健康

㊁維持營養，不一定需要山珍海味，或魚肉葷腥，就是蔬菜雜糧，也具有同等的價値，祇要配合適當。㊂兒童是未來國家的主人翁，他們的肌肉骨骼，均待發育滋長，必須維持適當的營養，方能培植健全體格的基礎，兒童的營養與健康，具有最密切的關係，賢明的父母們切不可加以忽視，致影響家庭的幸福與民族的健康。總之，在目前的上海，舉辦衞生營養展覽，具有特殊的意義與需要，社會人士應起而實行，並共同加以提倡，使一般人能在艱苦的環境中，至少仍得保持着身體的健康。（楨）

昨日本報發報時間六點十五分

中華鋼筆公司　靜安寺路274 慕爾鳴路口　電話三八〇七一
今天開幕大廉價　贈品一月
營業部：專售各種高貴金筆　品質優美　書寫流利　另售批發　價格特廉
修理部：自備機器　專聘技師　專修中外各種名筆　整舊如新　保君滿意
購筆一支　贈送華中墨水一瓶
犧牲品　特價　金筆 $20.00 無贈品

英雄照相
特聘歐西高等攝影師 Brownwood 擔任攝影
自今日起七折優待十天
放大一四寸照　加送十張　特價共七元
靜安寺路1251號　西摩路西

卡爾登　電話三四三四〇
時間：三時　八時　座價：二元　三元　四元　五元
今晚隆重獻演
第一夢
編劇：洪深　導演：費穆　音樂：秦鵬章　舞蹈：Seroff
清涼世界　神仙洞府　如花美春　妙舞蹁躚
痴鴛鴦　巧遇瘋人　道人
如意林　驚醒黃粱夢
上海藝術劇團

辣斐劇場　電話〇〇〇〇
今天夜場　榮譽獻演
情慾（人之初）
編劇：顧仲彝　導演：吳仞之
演員陣容：夏霞、汪漪、家英、戴衍……

蘭心　大馬公司
限演七天　今天第三天
法國小仲馬原著　梅阡導演
茶花女
哀感頑艷　纏綿悱惻
地老天荒　此情不渝
★擁擠異常定座請速★

龍門
日夜兩場
江笑笑　鮑樂樂　導領
山東大癲痢
上午定座　下期重演
祝枝山大鬧明倫堂
電話八一五六七號

新都
酒色財氣
施家劇團今天公演
下期新戲　紅牡丹

璇宮　大中華
後窗
慈母淚
交際皇后
下期新戲　亂世夫妻

綠寶
南國影后　潘金蓮
李綺年　沈凌　唐諾　藍青　羅飛　非亞　沈潞　姜明　鄭守音　燕樂
特演　跷功

中電旅　天宮劇場
第十六天　唐若青　舞孃失貞跳樓自殉
周貽白編　唐槐秋導
花花世界

轟動全滬
影壇笑匠
???主演?
不日登台

紅寶　協興公司管理　新世界原址　電話九〇六七二
連滿廿六場　成名傑作　最後兩天!!!
白雲　童毅（飾秋香）領銜主演
三笑
下期獻演悲劇　泣殘紅
現代劇團演出

大新畫廳舉行
南北名家書畫展
日期：六月廿七日起至七月五日止

商業新聞

六底決算期 公債多了結交易

公債暗盤、昨市穢經堅定而略形趨漲、因今明兩日休假、各幫均有了結交易、浮戶抵補及出籠均有、比較以抵補爲多、市價一度微降、嗣後仍見趨上、但交易一時總不易起色、大戶多數作壁上觀、暫時袖手、一般搶帽子交易、亦無形絕跡、多數仍俟休假後再定行止、昨不過爲同業中互相了結交易而已、市價結果、一律續漲一角至六角不等、成交約百五六十萬元、茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金長	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

華股飛騰 投資活躍

下月一二兩日爲銀行決算期休假、停市兩天、

華股市況、因今明兩日爲銀錢業上半年度結算休假、故僅上午半日營業、追風中飛漲難回、市價在一致投資高爲最後成交價、今分紀於後、

類別	最高	最低	最後
永安	一一〇·〇〇	一〇九·〇〇	一〇九·五〇
新新	一二三·五〇	一二〇·〇〇	一二〇·〇〇
內衣	四一·五〇	三五·五〇	四〇·〇〇
新亞新	三五·〇〇	三四·〇〇	三五·〇〇
中法新	九五·〇〇	八三·五〇	九〇·〇〇
民誼	八〇·〇〇	七七·〇〇	七九·〇〇

五洲	三一九·〇〇	三一〇·〇〇	三一六·〇〇
新亞科	一一九·〇〇	一一七·五〇	一一九·〇〇
新亞港	三三·〇〇	四九·〇〇	五一·〇〇
商務	三三五·〇〇	三三〇·〇〇	三〇九·〇〇
中華	一二五·〇〇	一五〇·〇〇	一三〇·〇〇
世界	一六〇·〇〇	一一三·五〇	一一七·五〇
南洋煙	八〇·〇〇	七二·五〇	七七·五〇
大中華	三三·〇〇	二七·七五	三三·五〇
閘北電	三八·〇〇	二四·〇〇	三六·〇〇
華商電	二四·〇〇	二九·〇〇	三一·五〇
藝林彩	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牛牛美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新都飯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長德油	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中鐵廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三輪車	[illegible]	[illegible]	[illegible]

白鉛絲喊價獨昂
五金市勢趨疲聲中

五金市面、迄日來漸有步趨下游之勢、蓋因戶幫求售心切、採辦者搜羅突稀、且當局將實施統制、數端緣故交迫下、五金市氣、難免平疲、各貨售價、步見回落、但其中白鉛絲一貨、恰得其反、查是貨向戶幫米有出籠、且本埠存底一早告朝缺、然聯賈者依然十分踴躍、於是市況熱烈、人心昂俏、而標準喊價獨見挺秀、昨每市担開出價已須一千元、而一千一百元行情頗吸進者仍衆、原喇交易尚無從談起、蓋以貨更稀之故也、查門莊生意、備貨一二件、市氣之佳可見一斑、

粗細布售盤較堅
每疋喊高二三元尚少賣出

▲廠布　昨布市交易仍稀、而售盤則殊堅穩、蓋受銀根緊迫之散戶、欲賣者早經脫手、故粗細各布每疋有喊高二三元、尚無人肯售、十六磅地球粗布一八〇元、十二磅飛鴻一七三元、又富貴新單一五五元、桃花女士林二五七元、美亭士林 四五元、僅少數成交也、▲東布　在日商洋行方面、續有做開、開十二磅龍頭細布新單盤旋於一百八十六七元之間、彩球細布最高做一百六十七元、四君子嗶嘰七元一角五分、行方頗有吸胃、而同業均不願脫售、故成交者亦鮮、大底待開關後庶有正式市盤、

豆類市呈秀色
▲山芋乾銷動轉俏

豆類昨略有零星到貨、本街店戶亦擇需稍有添取、故市勢頗呈秀色、計成交牌橋黃豆二十包、價二百〇二元、天津赤豆十包、價一百七十三元、崇明沙赤七十包、價一百七十元至一百六十八元、又沙黃四十包、價一百〇五元、山芋乾到稀銷佳、市勢又見轉俏、昨售開山東山芋乾廿五包、價爲一百三十元、豆餅近鄉稍有採取、執貨者心思亦轉強化、故價見趨挺、計閘利宇豆餅四月份新貨五白片價爲五十八元、蛙記豆餅十月份宿貨五白片、價五十元〇五角、又四月份新貨一千五白片、價五十三元半至五十六元半、六月份新貨五白片、價五十六元、

日用品
火柴肥皂較俏

日用品市價、忽上忽落、致經營者舉棋不定、市面仍以現貨枯燥、及種種不利傳說、貨主帮抱觀望、故價疲中帶堅、做開計鳳凰牌火柴三千一百元、美麗牌三千四百元、雜牌二千四百元、固本皂三百元、白祥茂皂二百五十元、黃祥茂皂一百九十元、箭刀皂一百九十五元、氣勢尚佳、白礮氏洋燭一百二十元、僧帽牌一百十五元、無甚榮辱、

本市計口授糧已將實施、國米搬運派司、租界當局業已停止發給、鼎以國米暗市頓形消減、一般販戶均改搬內地麵粉每包兜售一百二十五元至一百十五元云、

銀行辦理半年決算
票據交換延遲一小時
中國烟業加入銀行公會

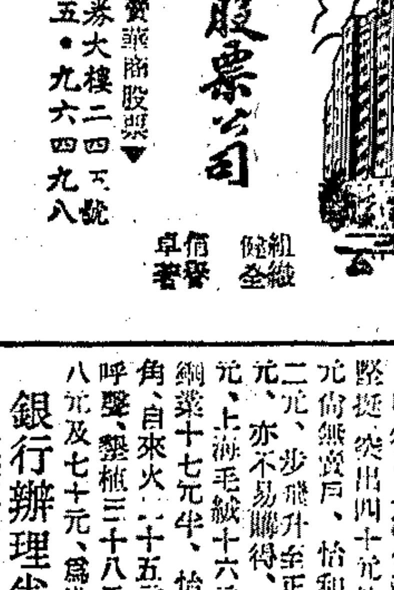
昨日(六月三十日)爲銀行半年決算之期、本市銀行業聯合準備委員會(即票據交換所)、爲便利同業票據收解起見、特將交換時間酌爲延遲一小時、於下午三時正開始交換、至於代收票據時間、並未延長、仍照原有收票時間辦理、各銀行營業、因當局實行統制物價關係、均形冷落、而會計部份、因辦理結賬手續、則較忙碌、今明兩天、各行莊爲半年結賬休業、三日起照常營業、「又訊」中國烟業銀行申請加入銀行公會爲會員、業經審查通過、准於七月份起加入爲會員、昨日該會分函各會員銀行洽辦、

外股上漲亦銳

昨外股上漲亦銳、中紡尤形堅挺、突出四十元外、四十三元尚無賣戶、怡和紗廠出四十二元、步飛升至正午四十六七元、亦不易購得、信和三十七元、上海毛絨十六元有求少供、綱業十七元半、怡啤十三元五角、自來火二十五元、均爲進者呼聲、參稚三十八元、電車六十八元及七十元、爲進出價云、

興業股票公司
代理買賣華商股票
（地址）二馬路證券大樓廿二樓
（電話）九一一六六　九一一三六

亞洲企業公司
華股票商部　代理買賣華商股票
外灘12號大樓三樓一〇三號
（電話）一八二七一　九四二七

華商股票　復興工商企業
全國首創　歷史悠久

華永昌股票公司
▲專營代理買賣華商股票▼
地址：九江路證券大樓二四五號
電話：九〇九二五·九六四九八
組織健全　信譽卓著

福康股票號
代客買賣華商股票
地址：二馬路二五〇號河南路東
電話：一二七五二號

華興商業銀行
分支行：南京　蘇州　杭州　常州　無錫　蚌埠　嘉興　鎮江　湖州

更新舞台　電話九一七七一
調劑精神　休息二天
星期五公演夜戲
劉坤良　孫秋劍　別窰
大鐵籠山
傅德威　朱雙賀后罵殿
趙松樵　宋寶羅　葉盛茂　全部打金磚
即將公演　全部尚長榮
預告

上海戲劇學校
假座更新舞台　電話九一七七一
今天日戲
艷陽樓　洪羊洞　金山寺
啓事
明天日戲
紅鬃烈馬　全部

黃金大戲院　地址八仙橋　電話八四一一四
今天六時夜戲
龍鳳呈祥　雙姣奇緣
明天六時開鑼夜戲
挑華車　失街亭　空城計　斬馬謖　金鎖記
新戲預告
雁門關
即日公演

共舞台　電話八四八五〇八八九
今夜　後部白蛇傳
陳鴻聲　趙如泉
科學大火　火燒雷峯塔　祭塔
活動金山寺
開打　火鐵鍊
景妍嬌大打出手

大舞台　電話九〇二〇二九〇二〇二九
林樹森領銜　貢獻各界特煩骨子老戲
今天夜戲　嘉興府　殺媳　螺絲峪　追韓信　探母回令
明天夜戲　白馬坡　斬經堂　紅鬃烈馬　王麟崑
四本　三門街

天蟾舞台
北京鴻春社
今夜初次隆重開演　濟公活佛（全部）（小部）

光華大戲院
有聲電影今天開映
周璇主演　梅妃
話劇（日）（夜）　申曲（日）（夜）
揚州班　蘇南歌劇

永安天韻樓
電影場　滑稽鉅片　上海淘金記
仙樂團　子女越劇
玉環　桂花亭　連
歌舞周麗花　色星高照

逸園　中國培德路
今日及明日下午五時半起賽
風雨無阻　請早光臨

獨一無二·全國風行
大規模的小型日報、眞美善的標準讀物、
海報
內容一斑（今天第六十二期）
·名家長篇·
回春之曲……張恨水
烏鳴春……何家支
國色劉三秀……顧明道
卅年歌場回憶錄……鄭過宜
海上新潮……張恂子
新聊齋……吳綺緣
憶鳳廬談薈……趙煥亭
愛的旋律……周小平
·名家小品·
秋齋說笑……小襟亞
秦淮竹枝詞……二虫居士
定依閣隨筆……唐大郎
聽鸝軒新語……盧一方
報壇憶語……吳農花
劇談……蘇少卿
劇談……張肖傖
夢生春草……謝啼紅
兩大長篇名畫
曹涵美精繪 巴金原著 家 圖文雙絕 本日起排日刊佈
董天野精繪 明星大會串 爲別出心裁絕妙倫
另售每份三角
圖文並茂 質量兼重 新的風格 美的結晶
行銷各地全國 廣告効力宏大
地址：九江路三號 電話：九七〇九〇

大華 今天起獻映 一時半 五時一刻 八時一刻
笑料大本營 藝術結晶品
勞萊哈台 一對寶貨 兩個笨瓜 通力合作 滑稽鉅片
偷雞摸狗 妙不可言 順手牽羊 袖裏乾坤
走頭無路 捲財逃上 背前堂還 合浦珠

美琪 祗今天 二時 五時一刻 八時一刻
泰羅鮑華 林達黛妮兒 麗泰海華絲 BLOOD and SAND
碧血黃沙 全部五彩
嫵媚眼波勾取靈魂！鮮血博得榮譽！
明天起 星期六 獻映 蘇聯藝術巨片 光明之路 注意：已現售票

國泰 今天 二時半 五時一刻 八時一刻 映
克勞黛考爾白 雷密倫·白拉恩亞亨香艷喜劇
小雲雀 Skylark
女主人情重 浪子心如鐵
准星期一 星期日 獻映 人間地獄

大光明 今天 二時半 五時一刻 八時一刻
槍林彈雨人仰馬翻飛沙走石
約翰霍華 洛夫秀 英勇保障門戶巨片
遊騎剿匪記 TEXAS RANGERS RIDE AGAIN
准星期五 星期六 獻映 人間地獄

南京 祗有今天 二時半 五時一刻 八時一刻
陶納胡滋 凱林娜克 人間地獄 ROAD GANG
求生不得！求死不能！
明天起 星期五 星期六 獻映 碧血黃沙

今天 一時半 五時一刻 八時一刻 注意正廳一元
大義滅子 騎士降龍記
星期五六日一日起獻映

新光 電話九〇五四〇 二時半 五時一刻 八時半
連映十九天！盛極 客滿
王氏四俠
紅遍上海 古典美人 張翠紅 引 主演 領銜 千人合演

金星 電話七七七七八 連日 連場 客滿 二時 五時一刻 八時半
古裝神秘
因果佳片 關東名媛 鄭曉君 主演 艷極！膩極！
聊齋故事 胭脂

金門 二時 五時一刻 八時半
白晝夫妻 鮑華 林達黛妮兒 妙趣 艷極 熱極
（星期四）珍妮麥唐納 納爾遜·艾迪 桃花恨

金都 電話三一〇四二
今天 日場 夜場 連日客滿 證片足碩
周曼華 白雲 上集 下集 杏花出紅記
張石川導演 孫景璐 客串 化一次代價看上下二集

金城 電話九〇一四一
恐怖緊張毛髮豎立 余琳 嚴化 上官雲珠 合演
鴛鴦淚 馬徐維邦編導

滬光 盛況空前 當然第一 二時半 五時一刻 八時半 上午售票！快趕購票！
上下兩集 一次映完（全部國語）
龍爭虎門 美艷感東 肉紅星 白玫
人人說好天天客滿
凡持有本院代價券者請於七月十日前來院掉現爲荷

大上海 電話九三三二二 賣座始終不衰
今天三場 二時半 五時一刻 九時
胡楓 徐風 歐陽沙菲 陳琳 合演 春水情波 導演黃漢

國聯 新片 一天五換
今天兩場 二時半 七時半 票價不增
周曼華 呂玉堃 袁紹梅 合演 上下集 一次全映
世家 全粉

中央 六馬路雲南路 三時半 五時半 八時二刻
最後兩天 陳燕燕 主演 標準夫人
後天起開映 一夜銷魂（陸露明主演）

亞蒙 白賽仲路太平橋 今天（祗有） 三時 五時半 八時半
顧蘭君 人約黃昏後 又一大作
明日開映 黑夜孤魂

胃病特效 瘉去病之藥理
本品以人工合成含水矽酸鋁 Aluminium hydrosilicate 爲主成分，絕對不含小蘇打及鈣鎂鉍等鹼性物質，具有吸收過剩胃酸，收斂胃腺，調整胃分泌，庇護胃壁，促進潰瘍面收疤以及消炎止痛等多方面作用。主治胃分泌過盛，胃酸過多，胃潰瘍，十二指腸潰瘍，胃炎，胃部壓重感，嘈雜，脹悶，灼熱感，噯酸氣，嘔酸水，船暈，車暈，便秘，酒醉，以及一切肝胃氣痛諸症，業經醫界公認爲現代最進步之胃病根治良藥。
天平藥廠出品
藥房公司均售

游藝界

訪舞台藝人
孫景路談戲劇生活

嵐影

孫景路是一個有希望的劇壇藝人，大概看過她戲的人，誰也不會否認罷！這裏是我們的談話。

「不知道孫女士第一次上台是在什麼地方？」

「我從小就很喜歡演戲，在漢口念書的時候，常常參加學校中的各種游藝會或是拯災會表演話劇，後來跟着中旅到香港才正式開始我的戲劇生活」

「你最喜歡飾演那一類的角色？」

「是這樣的—可也說不上來，那一類的角色對於我都是一樣的—不過，我都演得不好。」她說得很客氣。

「憑你豐富的舞台經驗，你覺得演悲劇有意思呢，還是演喜劇有意思？」

「我覺得悲劇比較能抓住觀衆，喜劇常常只能够使觀衆當場笑一頓而已，給觀衆的印象很淺而且喜劇又很不易演」

「在許多劇作中，你最喜歡誰的作品？」

她把眼珠轉了一轉，笑道：「曹禺—我想別人也和我一樣吧—他的台詞念起來眞順口，他所描寫的人物的個性又是那樣動人，不但看起來有勁，就是演起來也覺得舒服。—多數劇作者不會注意這一點，他們所寫的人物差不多都是一樣的，很模糊；這樣，演員很難抓住人物的個性，演起來也就沒有什麼意思了。」

「你也常常打彈子嗎？」

「不，每天下了戲回家，抱着寶寶玩玩，看看書報，已經不再有什麼閒空了。」說罷，她把她的寶寶介紹給我，那是一個一足歲的小女孩，很肥，還會做媚眼，當她在上戲的時候，寶寶和家務便都交在孫老太太的手裏。孫老太太就是景路的母親。

做了母親的孫景路今年才二十歲，年青美麗，可是她的談吐，思想和態度等却叫三十歲的人都還要暗自慚愧呢。她的人生的經驗與閱歷一定也是特別的豐富，可以不必問。

觀周美人後

歌場顧客

因「秋香三笑」能在滬賣座，黃桂秋遂有再排「周美人」王老虎搶親之動意。已往在更新因配角有問題，欲演未果，此次登臺黃金，得地利人和之宜，遂於前夜正式露演，新聲初試，上下客滿，稱盛一時。

「周美人」是一部十足大喜劇，已往一直看膩了「六月雪」「玉堂春」一路悲劇，如今換換口味，來看這部滑稽發噱的「周美人」，的確是神經上的清涼劑。論劇情與編法，是在水準以上，末場與王月英「締結良緣」，能祛除「拜堂成親」之老筆法，改用暗示法演出，的確是桂秋聰敏的成功處。角兒的支配，亦頗得牡丹綠葉之妙。桂秋之周文彬，是做重於唱，已往人都說桂秋唱善於做，現在看過他的周文彬，證明他是唱做兼擅了。芙蓉草的春姐，的是老手，可惜扮相差些，行頭太舊了。孫盛武扮子不多，未能引人注意。李世霖之祝枝山，可稱一絕，描寫得入情入理。飾王天豹之程少餘，精神飽滿，嗓子高亮，惟享名反不若褒世海，殊可異也。

藝壇風光

心鵑

◇張石川導演的「燕歸來」已全部結束，刻在籌備新作「白衣天使」，至於男女主角，正在物色中。

◇徐欣夫近在籌劃開拍第四部陳查禮探案影片，定名「古廟殲盜記」。

◇陶秦改編西片蓓蒂黛維絲的「長相思」定名「再生緣」，已由製片會議通過，主角尚未決定。

◇孫敬的「殉情」已在第三廠開拍，馬徐維邦的「寒山夜雨」也決定在第三廠開拍。

「王熙鳳」中三新角（上）逸音（中）沈凌言（下）夏蒂（祖蔭攝）

李健吾等脫離劇壇

隱烟

◇中國劇團七月一日起退出卡爾登，地盤一時尚無着落。

當榮偉公司成立之初，因爲編導人員及演員各方面均要整理，所以特申請李健吾，朱端鈞，佐臨等人去維持，現在已經上演了近兩個月的光景，各方面也已經穩定，尤其是演過「秋」等偉大劇目，一切都走正軌。但是，長此發展前途是非常樂觀，現在李健吾等又有功成身退，脫離劇壇的消息。本來李健吾和朱端鈞都是該公司的名譽編導，他們在初創時的確替劇團盡了很大的力量，等到今天局面穩定，便推佐臨爲演出部主任，經常負責。朱端鈞本來是經商很忙的人，而李健吾最近也爲了生活問題，改業經商，暫時決速抉退，出劇壇，或許在生活上得到解決後，再能埋頭於藝術工作了。

李健吾已經把家眷送往蘇州居住，自己也在最近期內便要僕僕風塵。往來京滬沿綫各地，當然做生意是比幹戲劇工作容易應付生活的嚴重問題。它也許是劇壇的損失，在吳仞之脫離劇壇後，又聽到李健吾朱端鈞等退出的消息，恐怕每個人都有這樣的同感！

夢中人歌詞

「薔薇處處開」開拍以來，工作異常緊張，中有五支名歌，排日在總廠收音，成績頗爲優美。據陳歌辛表示，其中尤以「夢中人」最爲滿意。茲將歌詞錄後：

「月色那樣模糊，大地籠上夜霧，我的夢中的人兒呀，你在何處？遠聽海潮起伏，疾風正在哀訴，我的夢中的人兒呀，你在何處？沒有薔薇的春天，好像豎琴斷了絃；活在沒有愛的人間，過一日好像過一年。夜鶯林間痛哭，草上灑着淚珠，我的夢中的人兒呀，你在何處？」

風雨同舟

何家支

一彈指（六）

隔不了兩三天，維城起一個早，獨自上雙橋去。他穿上那件摺疊得像熨過一樣挺拔的灰布大褂，也不需要坐車，也不曾遵從國芳的囑咐帶什麼更換的內衣。天才大明，就走到葉二太太房裏來說：「嬸娘，我上雙橋去了，下半天便回來。如果不回來，是被國器留住了」。他又走到雙梅書屋，向父母遺像行禮。走出籬門東方的紅日，又紅又大，在冉冉上升。他往西南向的大道上走，去了不多幾步，瞧見一個女子，肩上荷了鋤頭，走在他的前面，那背影很像翠珍。他迎着曉風，緊一步，想竄到女子的前面去。那女子突然回頭來笑道：「城弟，你是上雙橋去了。昨天我問你，你還說沒有一定要去，什麼時候決定的，是睡了一覺醒過決定的嗎？」維城站定了道：「我原說有些像翠珍姊，原來眞是翠珍姊，這麼早就下田。」翠珍道：「下田是天天下田，像城弟，這麼早就要走上二十里路，我說你太辛苦了，該坐一輛車。」維城擧起脚來道：「這個脚，長了做什麼用的？還二十里路，要不了兩個鐘頭就到了。」翠珍道「國器先生不在家，下半天就回來嗎？」維城和翠珍並肩走着，笑道：「翠珍姊是聽到我和嬸娘說話的。喂，我們一塊兒去。」翠珍好像怪維城說話不近人情，問道：「我就揹了這個鋤頭上陳家去嗎？」維城道：「那也不要緊，鋤頭表示了翠珍姊在我們家裏的勞績。」翠珍道：「別說笑話了，這是從來沒有的。我到上海去，有些事情不懂，或者竟是做錯了，陳小姐問我，我說，我們鄉裏是這個規矩，是這樣做，那還可以哄一哄人，像你，要我揹了鋤頭上人家去，那不但上海沒有，鄉裏也從來沒有。只有一件，帶了針，帶了絨繩，倒是什麼地方都可以去。」維城笑得無言可答。走過二三十畝田面，翠珍到了要耕耘的目的地，便道一聲再會，把鋤頭從肩頭拿下來。（一一六）

三友實業社爲保障市民普遍安寧大運動
三友痧藥 自今日起 買一送一
每盒十服·每服五粒·原價五元
三友痧藥 統治輕重痧症 急救夏秋疫癘
三友實業社 電話九七〇八八

喝咽耳語時 腦賢丁 補片
男健女美 精神愛 話不盡！ 意不厭！ 此中樂趣 彷彿神仙
健身增髓 常服更大 補腦強腎 精力充沛

滄洲書場 日場三時開書 夜場八時開書
許繼祥 薛筱卿 朱介生 徐雪舟 蔣如庭 徐雲志
三笑 落金扇 珍珠塔 英烈
周玉泉 凌文君 顧宏伯 蔣月泉
玉蜻蜓 描金鳳 換太子 文武香球

滄洲書場 一週紀念 答謝新老聽衆 今日隨票贈送精美團扇一把 以作紀念

中央書場 五馬路中央大旅社
今日開幕 薛蕙萍 鍾月樵 玉蜻蜓 顧宏伯 換太子 嚴雪亭 楊乃武 俞雙擋 白蛇傳
設備現代 建築美奐 冷氣 宏大 詞家 響亮 燈光 柔和 悅目
每日下午二時半開書 祗演日場

恭請 張德欽 黃振世 王雅琴 宋紫萍 先生揭幕（以姓名筆劃爲序）
小姐剪綵
特請麥瑞名廚 上等原料 名手烹調
水上飯店 附設 水上炒鷄 咖喱鷄
張園水上劇場 靜安寺路八〇五號 電話：三四二八四
今晚七時 隆重開幕
（十元餐券） 憑券免費參觀
羣芳會唱 特請 陳曼麗妹妹
特請 時代劇場 程伯梅 朱張朱程 女士領導
全部 大菴堂
今晚 勢必客滿 欲向隅者請早定座 不售門票
座價一元·半元一元

中曲場 趙春芳 楊飛飛 全部

新都 安寺路
大新遊樂場
大京班 ……
荒城騎俠 ……
九星 姚水娟 李艷芳 錢秀靈
新東 丹桂劇團 新編全部 好媳婦
美高米 驚人 白雲 孫媛媛 紅葉 陸露明 溫娟娟 唐如玉 陳飛飛 楊桂萍 熊珍珍 王季國 朱王妹 康中 脫華 拉大 斯樂隊
當代美人紅星領袖 白雲小姐 百樂門（准後晚重返）

中央運動場
回力球
今午五時半起賽打十單盤！
夏季香檳號碼
頭獎 一六八九 獨得 一萬二千二百八十五元
二獎 一二九 獨得 三千五百十元
三獎 一二四八 獨得 一千七百七十五元
▲七小獎▼
五五九三 五三〇一 二六一一 六三三一 末尾「八九」 四九一一 二四一一 三一五六
各得五百元 各得五十元

分類廣告
申報 十種人事分類廣告 特價每行每天二元 十行爲限 信箱免費 贈拍紙簿
電話接稿請撥九三二四八

警告王靜山鑒 自汝於念六年離家迄今杳無音訊 ……
招尋
徵求
商業人才 ……
徵求店面 ……
徵投資 ……
徵求寄售 ……
徵求承包卡車場車小工 ……
重價徵屋 ……
徵三花牌面粉 ……
徵求房屋 ……
徵求肥皂 ……
高價徵收文具 ……
徵求書籍 ……
徵求高尚房屋 ……
重價徵求鋼琴 ……
徵求針織廠羅紋車 ……
高價徵求一切文具 ……
徵求高尚住宅 ……

全滬國產影片戲院聯合啓事
茲因自報紙來源缺乏，敝院等議定自七月一日起將本事說明書一律暫行取銷，好在國產影片情節極易明瞭，事非得已，謹希各界觀衆諒察是幸
大上海 金城 金都 皇后 國聯 新光 滬光 大滬 中央 亞蒙 山西 西海 光華 明星 恩派亞 榮金 謹啓

浙江 今天開映 三時 八時半 紅花俠
辣斐 勞萊 哈台 清道夫 留學記 天明 春色惱人
大滬 電話21989 陸露明 一夜銷魂 故城 風雲
光華 袁美雲 花開花落 凄咽悲楚 賺人熱淚
恩派亞 偵探巨片 李紅 一串珠
巴黎 松嶺恩仇記 全部五彩 電波火網
光陸 艷陽天 南國女兒 綠林歌王
明星 卓文君 劉瓊 洞房花燭夜
山西 魂 榮金 玉碎珠圓

分類廣告（接第五版）

徵求

今日起在 **力報** 連續刊登 **鈺** 情節曲折 實事小說（欲知詳細內幕請購閱「力報」）

誠意徵求店面 須熱鬧地段近菜場更佳如願出租頂或召盤者請將詳情投函延平路振泰新號明價

徵求大套靴 中華九號不論新舊願出讓價格投函南京路614周元君

◉**最高價現款收買照相機** 茲急欲收買Contax, Leica, Rolleiflex, Exacta等其餘各牌照相機望遠鏡及附件Lenses等願出最高價付現江西路二六四號217號室接洽

重價徵求派克 新舊均可出價極高 徵購鑽石及真空管各一枚請電68467 辣斐德路1243號錢

買賣唱片 留聲機收音機出門修理無線電修費三元及代辦收音機登記保折短波等 新城隍廟一百號大用行電話32349

◉**徵求手掛表照相機** 電話91161 曹君接洽

聘請

◉**聘日文譯員編輯** 某日文譯社須中日文均有根底富政治學識及寫作經驗員一人月薪暫定二百元又編輯五人須熟悉政治經濟國際文化等文章稿酬從優另送車費應徵者上午至麥特赫司脫路二一五弄十六號盛君洽

聘女教師 年約卅歲授三小時須性情嚴肅具教學經驗者合格有意者請示履歷月酬函三馬路441號二樓一一五號徐

招請侍者 茲某食品公司招請侍者數名須具有（一）初中程度（二）年在廿歲以上廿五歲以下（三）品貌端正身家清白（四）能操日語英語者（五）會中西餐館服務一年以上有相當經驗者（六）性情溫和能刻苦耐勞為合格 詳書履歷附二寸半身照片投函本報信箱第〇一六號合則函約面試不合原件奉還

聘請交際員 某大保險公司擬聘請交際員數位須對各業有相當聯絡或在社會上有相當地位者性別不限收入豐富有意者請投函本報信箱961號

◉**聘簿記員** 須商學院畢業年齡四十歲以下鋪保者為合格能兼通日語更佳月薪備儲券三百元有意者請帶證書至大西路一五一號南華煤球廠面洽時間上午九至十二

聘請推銷員掮客 本行現受鈴木商店之委託代理各該公司出品之水筆公司（鋼筆墨水）特約推銷員及掮客數名佣金從豐如對各業有相當經驗者請到南京路220號福佑公司面洽

聘醫師護士 某醫院聘請精於注射及手術之醫師護士須有經驗及履歷年薪金投函小沙渡路三一三號江

聘請女教師 某校茲徵聘初小音樂教師及低級教員各一位應徵者請隨帶證明文件於二日下午二至四時至虹江路吳淞路口積善里二號與盧君面洽

◉**聘請** 專門領帶技師一位待遇從優 地址小沙渡路二一二號陳友昌

待聘

某女士 大學程度英語操英語願任家庭教師或秘書最佳請函福煦路526弄55號轉

待聘 某君曾任某機關運輸部助理主任經驗宏富克苦耐勞茲願受聘各大公司洋行（外埠最佳）運輸之職如誠意聘任請函巨籟達路二九三號陳剛傑君將公司性質規模及待遇見示

暑期家庭教師 某君交大畢業成績優異擔任負責認真欲就者請明人數地點投函本報信箱1015

待聘 某小姐於注射人肌肉皮下靜脈注射有相當經驗願充相當職務函本報信箱1019

營業

中南飯店 地址▼愛多亞路東新橋口 電話▼九二二六〇轉接各部 交通便利空氣新鮮房間清潔租金低廉招待周到

南京飯店 地址▼南京路山西路二百號 電話▼九八〇〇〇轉接各部 交通便利空氣新鮮房間清潔租金低廉招待週到

中央大旅社 地址▼五馬路湖北路角 電話▼九八二三〇號 內部油漆煥然一新租金低廉招待週到交通便利

中央舞廳 地址▼五馬路中央旅社內 電話▼九八三一九直接 茶舞二時起茶舞五時起晚舞七時起陣容最堅強

申報 十種人事分類廣告 聘請 徵求 出售 召租 飲食 娛樂 房產 醫藥 特價每行每天二元二行起碼十行為限信箱免費贈拍紙簿 電話接稿請撥 八四二三九

廉讓劇刊 張古愚編戲劇旬刊十日戲劇數十冊廉讓請臨四川路33號216號黃君洽

紫光太陽眼鏡 本廠貨色一定考究 科學精製 本廠專門精製太陽鏡片各式品種新穎美觀與倫比故直接向本廠購買當然便宜 直接發售當然便宜 紫光眼鏡製造廠 派克路愛文義路南 電話九六七三八

專做複寫紙顏料出售 保證滿意先試後辦 樣品備索函到即送 本館信箱第1017號

紡綢褲 犧牲最後二天 每條八元 凡購二丈八者一定得購

雪白色子 **府綢** 二丈八四九元 **紡綢** 二丈七九元 **派力司** 二丈八六十元 購貨大新公司對面四馬路世界書局二樓電話98702

首創 專家精修 破襯衫 換領 襯衫 變新 西裝襯衫 等破碎不能穿者至（南京路山西路口）良友襯衫公司（照相館二樓）◉每件數元起 三四一號 袖口 領口

完全紡綢 每丈四元 真絲面議 電話購貨 ...

衛生衫各式布疋 線襪白線手套西式頸巾毛巾被單 大量存貨如欲購者請至成都路武昌里三號或電話三三九二三號

特廉汗衫 100大鵬牌汗衫脫貨求現一百支極細廿九元半電購上午86714 忍痛犧牲每件紗

買賣上等聽頭香煙 成交一聽 96929 謙泰 牯嶺路人安里十二號

出租小說 新舊小說新聞路麥特赫司脫路西孤樓 國泰書房

陸有餘廠出品 鳳凰牌老大號蚊香 144盤散裝每打儲鈔四十三元二角 四盒裝每打儲鈔四十八元 40盤袋裝每盒儲鈔十四元四角 最靈功效 極司非而路一四二八電話二〇四七九 電話購貨隨接隨送

上海徽章廠 式樣精美有口皆碑 江西路一七〇號一樓一三四號 電話一九二六八

繡花竹綳 批發天潼路泰安里一二六號 電話四三七一四轉美儀工業社

金銀幣 金表 金錶

古玩字畫 收藏家托買價收 舊碑古銅瓷器珠寶翡翠 字畫 電話六一四二五號 城隍廟西門路口

批命 全部細批指示前途 批後送上收款 百事可卜 附儲備 飛路華坊月廿號

遁甲 百事可卜 一元即批 53弄34號後門 呂仲 數月不收 批命好不接

鐘表留聲機器 每條二角 ◀元三 電話三八四九〇 當面修理 保用一年 張家宅路 新光鐘表行

五洲條皂 每條二毛另售七十五元每箱廿條起送 電話二三五二一一

五洲皂頭 每條二毛另售七十五元每箱廿條起送 電話二三二九五

皮貨 價收買 電話38245 海格路104 中西毛皮大衣羊毛毯地毯各種衣服皮貨舊貨商店 ◉收購

益昌 民益 Tel. 36801 電話八六四三八 粗細中西 珠鑽 皮毛 衣着 首飾 估價最準 價最高 信用最好 歡迎交易

消治龍 安痢生 滅定 徵求 消發 海碘仿 克吐勒 奶粉 代客出售 一精粒 老大沽路3號16 即馬律師小西首

圓頭別針 買賣 徵求 泥城橋新聞路66弄91號 555 999 888 500 各種 撳鈕 華達行 電話98065

木器 高價收買各式 96086 虹廟弄聯合木器社 地址收買服務六四號直隸路一八一號寧波路口

增你智 小型長中短波收音機能收世界各地又排球柱一對 請當面修理RCA飛歌 當場修好 儲幣五元 保用一年 南京路口山東路 電話九一六一二 任何損壞 清音公司

無線電

廉價標讓 Sodium Hydrosulfite（卅公斤聽裝） Calcium Chloride（散裝工業用） Balsam Copaiba（大桶裝） Methylene Blue（美國貨一百磅桶裝） Salicylic Acid（孟山都一百磅桶裝） Resorcin（大桶裝） Barbital（美國貨一磅聽裝） 右列各貨廉價標讓誠意需要者請投函本報1018號信箱以明最高標價最高者得標

廉讓英文打字機 恩德華特標準式特價 至辣斐德路西1218弄培林小學

出讓鋼筆手錶

勒吐精奶粉 二號近江西路一七

再廬廉潤鬻隸 潤格請向河南路桂墅軒九華堂索閱

修理電火柴 燃火器負責修包用 元電話三二二六一八 新光

醋酸 硫酸 玻璃甏 如欲出售者請打電話四三八九 五四接洽

收買碑帖 收買端硯圖章 字畫 法租界勞神父路坊卅二號梅蘭 譚寓譚組雲啟

唱片機 收買唱機發售唱片、鋼針法條附屬修理唱機整舊如新、舊機出新老機改便利顧客到府接洽、電話購貨不取裝件 營業處電話八六三五七轉上午十時至下午五時 製造廠●徐家滙路九四〇號 于順昌唱機廠

拆除短波 派人拆除並給予拆除證明書 請電72862 一亞修理部

特價奶粉 徵購數磅請移玉四川路330號朝鮮銀行樓上協鑫行電 117766 轉志毅君洽

風扇 SEW搖頭風扇廉讓新幣150元下午二至三時膠州路71弄十八號近愛文義路洽

速發美 SUL PHAMINE

獅〇六 可阿古連流納安爾料發疹樂水 雷佛奴耳片可拉命水應必妥救精 山得輔地 Esidron

力度伸 打字機 25支 50支 電話九一六一七 照相機五金電風扇電火爐 小孩睡車 ... 杜美新邨18號王

收音機用戶注意 本公司專代用戶拆除收音機內短波裝置取費低廉將來負責裝好不再取費 電話九六四一九 芝罘路四十五號 通用無線電公司

收售貨 到府修理無線電 打字機照相機 中西木器風扇縫衣機 千里鏡西裝電話轉接 新聞路586新開公司 修費四元・保用一年 電話九一八六〇・強一

拍紙簿 普通贈品精美送用贈品 凡刊登本報上列十種人事分類廣告者均可按下列贈例領取之 贈品辦法 （一）連登二行三次者贈拍紙簿一本 （二）連登三行三次或登二行六次者贈拍紙簿一本 （三）登六行至十行一次者贈拍紙簿一本 （四）多登多贈依此類推 電話接稿請撥 八四二三九

金鋼鑽 高價收買 金鋼鑽 翡翠首飾 手錶等 免費檢驗鑽石 百立新首飾店 霞飛路一九號 電話90095轉

文藝帳篷 廠遊旅 裝置堅固保用 帆布天篷 窗帳 各種帳篷 郵購通知即來接洽 卡德路牯嶺路口

打字油印 打字油印欲求清晰自動油印機及精細印刷汙漬反致各種印機鉛字印工精美所能做到之事本會同業均不能做必得人類之必需精緻文件者請本會（印工）五元（百頁）有如印刷會四樓 電話85900號

安達行廉售 德國新式原配安全 Bosch 最新特價 五部一車26吋自千另件一另配千餘 品MS 26吋車燈等 各種名貴跑車另件付出每件五百配千另件 有鋼絲五千、品價全新輕便 各種跑車另付 海衛路541號

郵幣 高價代客收買郵票歡迎同好惠臨 同孚路（大沽路口）新華里六號 蔡氏郵票社 三五〇三

油墨 ◉印墨及各色經濟油墨 本公司出品 存貨堆積故特廉售倘蒙賜顧歡迎比較 上海油墨公司 山西路 波路隆慶里六號

強生車社 白爾部路（霞飛路） 22號陽渔里（西首） ▲長期保用 ▲公認便宜 ▲修理免費 ▲奉送全新 ▲另件 ▲舊車 ▲新車 不合還洋 $400 $1400 起 男女 跑車 不廉當日可退

英國平車出讓九百元 ◉欲購請速至威海衛路同孚路東永吉里十號

全新平車 元廉讓至靜安寺路斜橋衛23號另購車二百元手搖 全新未開箱BS牌26吋男車因無用願以千餘元出讓 電話二〇號錢先生得

廉讓 新式脚踏車 儲鈔一千元 及五金雜具一併廉讓 電話 四五三三五

全新平車 紫紅車身奶白裝板全新胎 新英貨一輛1500愛文義路29弄28

飛輪自由車 買賣商店 BS外胎及各種另件販賣價目便宜 海衛路三六〇號電話三一六五一號

白馬牌平車 廉讓 閔行廠返鄉犧牲 非實買性質，電話92668接洽 前後錢牌雙外胎坐墊 OK牌 Gelatin 西藥原料 磅裝硝酸銀新舊精花散〇三 梅龍鎮飯店二樓

海格列斯跑車一輛 前後鄧祿浦外胎廉讓新幣三千五百元 九江路113號309房間

脚踏車一輛廉讓 愛多亞路1117號 $650 房間107成 君接洽

跑車 美觀流線型平車2500元無邊價 福門路信平里39號 1600

三鎗三飛 九成新全部BSA便印花 鼓輪煞車鄧祿普胎白色 坐墊售七千元無讓夾金ELGIN 掛錶售三百元 愛多亞路老北門中滙大樓三百廿號

◉廉售 海格力司跑車一部 欲購請速至南京路英國貨 5450.00 元 每日下午二時至六時 樓下售票房與劉君接洽

美國車 出讓 平車原配九成新鄧祿普 五千又紅獅牌 三千有意者請臨 一路興業里廿三號 跑車飛院

三槍三飛 全新另件俱全連燈光 霞飛路九六七弄廿三號

台頓跑車 原配全新 讓有意請至呂班路四明里26號

廉讓跑車 3500 九成半新德國 貨廉售十二時起到 拉都路福祿邨廿一號 王

脚踏車一輛 合者請至天津路86號後門 $420又一輛$270

KYAT 飛利浦跑車 另配全新平車一輛八成新 十二元派克路 三飛脚踏車一輛 上午少有空 請來電話

△自由車出讓▽ 德製流線美堅固輕巧 電話8019

全新紅獅牌平車及女車各一輛價格低廉 有意者請至康腦脫路祿邨49號梁

翼牌 95新安全平車英製車身零件全新廣東台頓跑車 燈2650及流線型男車各一輛廉讓請 滬白克路376弄永年里59號

平車 $1150 三槍跑車原配硬軍 新平車 讓軍馬牌德全新無 價海防路海防郵史

神國號平車 廿六寸原配 1288號洽路另錢硬胎原西129弄6號 廉讓$7,700 $160

廉讓美國脚殺平車 新外胎連價全新 $3200元 ... 丁家弄內守民邨念四號

交換 今有新型短波收音機一具欲交換脚踏車者 請駕臨北京路一〇八號康

脚踏車出售 英國名廠紅獅牌平車一輛 顧以CR $1400 出售 接洽 可也 新閘路774弄三號沈君

美國式脚剎車華麗漆水鄧祿普胎 廉售儲鈔$2,000 亞爾培路#584洽

平車 英製八成新全部印雙鈴 好燈照會俱全因返鄉廉售一千 三百元券 神父路七七弄二號只登一天

脚踏車廉讓 $480 愛文義路1461號

三槍台頓跑車各一輛廉售 $5000.00 $4000.00 如有意者請至 主教路126號伊君接洽

平車 26寸富士全新男車廉讓請向霞 飛路五六七弄八號烏君接洽

新式跑車 滋有法國廠出品九成新跑車一輛添裝電燈及快慢機此車種海格路七五〇號電話2306號周君接洽 四千元

按摩 外國女子 新到青年女子數位按摩擅長 海格路600弄一號（近愚園路）

新開 外國女子按摩 上午迎光臨下午二至十時 九號房間 中西女子精按摩修指甲歡迎光臨 卡德路41弄72號

女子按摩 臨時郵麥克女子按摩特別 路角215弄7號房間 歡迎光臨

按摩 Miss Tania 外國女士數位擅長各種按摩時間下午一時至八點半歡迎光臨 靜安寺路一〇八一弄七號A字七號室 擅長按摩 西摩路454號一樓二號

中西女子按摩 新添數位年輕女子助手歡迎 別墅三十三號二時至九時 華安寺路一〇二五號 請由後門進出

丹麥女子按摩 靜安別墅三十三號二時至九時 請由後門進出 高尚華貴請駕臨

出售

出售 牙醫用具連同摩登家具照相機及全套酒吧間桌椅廉價出售 請至北京路卅九號 R. Shuarth 接洽上午九時至十二時半

徠卡出售 Leica, Summar F.2, 鏡頭 F.4.5, 13.5cm F.3.5 鏡頭 黑色 自拍器 翻快鏡 三脚架 式景鏡 調光器 捲片軸 電話八三〇七七 千新

出售櫥窗玻璃及庫門 一百廿吋闊八十四吋高櫥窗玻璃一塊又七十二乘八十吋半銀行庫門全套 有意者 請至南京路五六號面洽 電話九四五三一

出售 全新拖車一輛車身堅固胎全新 七百元舊脚踏車一輛售三百元 愛 文義路長沙路口 來德坊五金號

出售 全新英國馬牌$2100 紅獅牌$20 另二輛武昌路八一九號（鼎德 路口）

校具 麥德赫司脫路西新閘路新坊 桌椅多件價廉無讓請來 1200號 陳君接洽

化學燒瓶廉售 硬質玻璃容量 5000-150cc. 有意者請至極 司非而路念四號業社洽

廉讓校具 茲有小學課桌八十付風琴二 架四二十付黑板二塊大木 小三〇張 經濟 請電話二五八五一五接洽 廉讓 校鐘一只 書一百餘冊 ...

1941 新式佛司丁好 電冰箱 現值儲幣一萬九千元因離滬廉讓 有意者 霞飛路899弄十二號

廉讓

大批文具廉售 今有欲出讓之文具大批廉價出售 ... 請於下午二時至四時至陝西路 ... 四川路五十號

銀箱廉讓 美國貨 對字銀箱一只 欲購者請電 八六一三六・

奇異最新電冰箱廉讓 法租界 福煦路22號汽車行面洽

茶精廠 C 房間 有全副合理化製茶精用具願讓 如有誠意者 請電話 五〇任君 一八五號

打字機 Remington 九成新 康腦脫路康樂里十八號 沈

廉讓 房間全套西式家具 床 木箱 棕繃 磁器 電燈 馬桶 碗櫥 文具 什物 等 地址卡德路41弄48號樓上

廉售高統橡皮靴 存貨不多 欲購從速 威海衛路六六七號 文偉貿易行 電話三 四五 六五

吊風扇出讓 茲有華通吊風扇及吸塵機有意者請電七三六五五接洽

廉售經濟草帽 如有意者請電話七三六五五 欲推銷請來電 派克路承興里K字三號小販特別 T.38719 克己

GE 電冰箱廉售 西人離滬 須即脫售 麥德路539號B8號

小子白煤 特價出售 鴻基公司 電話76503 上海

廉讓 亞美五燈收音機$300 28寸雙錢外胎一副210 大小熱帶魚缸念元起 康腦脫路小沙渡路口 電話三七九七五

鋼琴廉售 FOSTER 新售六千元 有意者請至五時至北京路 三二五三七十號電話

出售奶粉 原裝外貨 數磅 八八號 顧家弄 三樓 六號 面洽

娛樂

百樂門 舞藝專修學院 名師主辦 練習大方便 教法高明 每晨九時至晚十時 福煦路貝禘鏖路口

璇宮 舞院 全負責介紹舞廳 寺路大華戲院對面 靜安寺路

招生

上海女青年會附設 習班招生 科目 國文 日文 英語 會話 打字 簿記 會計 英文 學費 開學七月十日（共計一個月） 地點 威海衛路六三八號（慕爾鳴路口）

英文 法文 三會話 日期四號 西華人施教 德立路二六號 上海中華商 班 四分A 星期 開

成本會計科 中華會計學 上海戈登路275電話31828 招生 接治 六七日開學

日語英文數學

流動學校招生 校友主辦 家庭補習 宗旨：初小至高中各科 程度：麥特赫斯脫路 接洽處：72號 弄 15號 電話35497 學費 低廉 簡章備索 新聞路西 海影戲院對面 新閘晨夜校

待聘教英文正音 速成 捷訣 張君教英文速記語音學廿年出版正音 實用會話冊 小時 一年 讀 ... 職保證 解決 一切字音 三小時 打破 窮困 難 新水每時三五元 細則備索 電話91747

招實習生 年在卅歲以內 初中畢業程度者 供膳宿待遇面議 可於本週內親來河南路永利大樓102號A面洽

交通實驗暑校招生 交大電機系 校友主辦 （程度）自初中至大學（科目）除初高中普通各科外兼設高中無線電入門學科（每學科）八元報名（費）報名（從速）七月六日至十八日 （上課）七月廿日（校址）同孚路大沽路口同德醫院內（簡章）備索

良機莫失 最低價最優 待 青島路45弄17號 函授 保證成功 路安寺廿二號 函授招生

催眠術 函授 保證成功 心靈學院 靜安寺路 42號 刊物 索閱

吉他 二月成 速成 電氣 提琴 夏威夷 欲學者 字路 15號 二樓 新程社 音樂社 附郵 同仁

飲食

德國大菜 好到極點 特別菜：四元半 午餐 晚餐 生菜，雞肉湯，二菜或二道，蔬菜咖啡 一律 聽便 收儲鈔 $ 9.00 7.50 靜安寺路角 轉角克七四號二樓 Blue Peter 白克路 點心咖啡室

拍賣

國際公證拍賣行 禮拜三 准於今日下午二時半在亞爾培路三八〇號 拍賣 地毯 鐵床 大花瓶 西門子 電冰箱 油畫 鏡框 中西衣服 皮衣 等 無線電 房間什物 不計 色 內

房地產

◉房地產出讓 另有辦德路（武定路北）致祥里全部房屋十幢廉讓新法幣三十萬元如一次 速洽電話三四一五號 公共 法 租 界 和 分 欲 建 築 師 事 務 所 接 洽 意 者

申報 召租 聘請 娛樂 房地 徵求 待聘 營業 出售 飲食 醫藥 十種人事分類廣告 特價每行一律每天二元二行起碼 十行為限 信箱免費 贈拍紙簿 電話接稿請撥 電話 93248

南市良產 老西門方斜路四號 房 ... 北浙江路天潼路慎餘里卅四號洽

房屋及生財廉讓 出售 宜浴室 浴室全部生財 廉讓 近有法租界東新橋 因人離滬 大慶里王逵君轉 電話八五七八五

房產廉售 茲有法租界愛多亞路鋼骨水泥房屋售價便宜從速 欲購 限價廉售出售 限期房屋出售 ... 至菜市路六〇六二號

房地產出售 茲有房屋出售 限期出售 價格地產律師接洽 ... 欲購者請至某律師處

良產出售 南市蓬萊路地上建築物一併出售 價在十萬左右 有意者請至四川路346號迎陵大樓七〇號房間接洽 電話60034 楊君 11028

召頂

▲第一特區

空洋房出頂 靜安寺路三層洋房一幢 設備完全 可出頂 電話接洽 看房 領 看 可 也 有意者 請 ...

店面出頂 茲有江西路南京路口財生館之店面出頂 合銀號錢莊之用 三讓 號 頂 大 來商行 上午九時至下午五時 接洽

▲第二特區

敏體尼華成路 店面生裝召頂 單開間店面 全生裝 圍四層樓 一切 ... 十時至四時 接洽

空洋房出頂 房出頂路中間路 ... 愛 多 亞 號 成 一 幢 ...

召租

公寓召租 Albert Apt. 邁爾西愛路 Grosvenor House Kings 亞爾培路 ... 七樓 二間 及 浴 ... 7 號 301 室 ... 亞洲地產公司

召租 北京路河南路口有 意者請電話九五四〇五 夜課堂

召租 三樓分租洽 有衛生設備 ... 新房 間 一室 少 人 三間 職業 婦 女 ... 路 道德里 七號 沈洽 電話37144

大房間 西有衛生設備 二 四 路 ... 591弄悅來公寓 接洽 新 靜安寺路東首 會樂

出租木器 房間 ... 四馬路浙江路生記木器號

▲第二特區

召租 坐落法租界最繁盛區朝南水泥鋼骨三層樓店面兩間深四丈餘適合各業 如貨物棉紗布匹進出 一七六〇一時至 四 四 馬 面 洽 ...

校舍出租 南市某中小學因不能兼顧誠徵接 辦 水電全 租金廉 電話45335

公寓召租 朝南大房間四間地 住宅及診所之用 附最合 傢俱 儲備券二百 ... 中心租金 ... 亞爾培路271號11號室接洽（請用英語）

分租 雅潔 一樓一大一小分租新住宅 四 衛 ... 法商 1、2 無 保 ...

聲明

陳韻篁律師代表潘素梅女士聲明 茲據當事人潘素梅與陳翰文君...

俞從道律師代表毛陳士英女士受買瀛記房地產聲明

增股聲明 本號 ...

遺失

遺失聲明 茲遺失戶區 ...

遺失聲明 ▲支票 股票

遺失圖章聲明 ▲圖章

遺失徽章聲明 茲遺失大豐第七號 職員徽章第七號 ...

遺失聲明 海關當局星期 本人江海關 ...

遺失聲明

醫藥

風痛按摩露 藥到病除 ...

西藥 雷電 ...

冠生園股份有限公司啟事 茲定本公司發行之前次優待券之持有人請於本年七月一日起持券至本公司門市部兌取貨物或照券面所列價格之百分之九十折合儲備券以現鈔兌取前項優待券在本年九月底以前持往兌取逾期作廢特此通告

推受盤聲明

陳厚德堂聲明

萬康貿易公司代表吳為濟買受小浜灣永興里地上權及房屋啟事